don balon®

El puzzle de Toshack

DEL 2 AL 8 DE AGOSTO DE 1999 • AÑO XXV • Nº 1242 • 350 PESETAS • 2.10 EUROS

8 414090 100458

ALEMANIA 1.5DM / AUSTRIA 20 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF / SUECIA 49 SEK
PORTUGAL Cont. 470 Esc / LUXEMBURGO 170 FLUX
ITALIA 5000 L / GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95£

MENDIETA
en póster

Litmanen, a fondo • At. Madrid • Mario Gómez • El caso Alfonso • Óscar • Inglaterra • Brasil

SUMARIO

EDITORIAL 3

EN CORTO 4

TEMA DE LA SEMANA 10
El entrenador madridista John Toshack está perfilando en la pretemporada el Real Madrid 99-2000

ENTREVISTA A FONDO 16
Litmanen

INFORME 20
El nuevo Atlético de Madrid

RETRO 24
Liverpool

ENTREVISTA 28
Mario Gómez

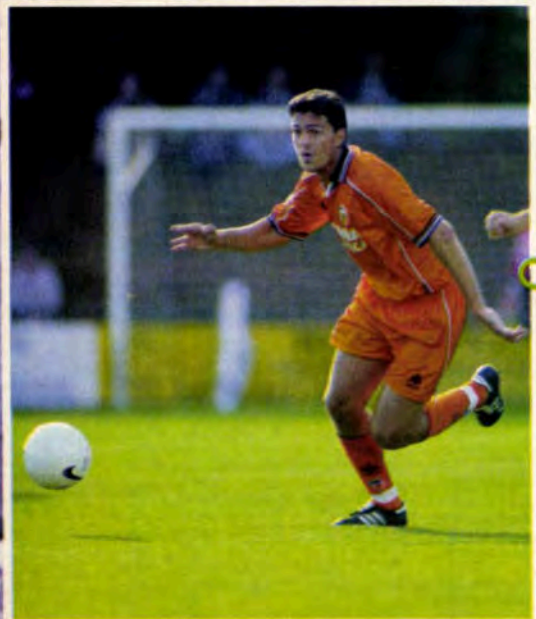
INFORME 36
'Averías' Alfonso

CUESTIONARIO 40
Caminero

POR EL MUNDO 44

A TODO CRACK 48
Luis Hernández

YA RUEDA EL BALÓN 50
Inglaterra



YA RUEDA EL BALON 54
Brasil

ENTREVISTA 58
Óscar

MERCADO DE FICHAJES 60

SECCIONES

OPINIÓN 31

PÓSTER (Mendieta) 32

PASATIEMPOS 34

CARTAS AL DIRECTOR 35

MERCADILLO 42

AÑO XXV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
FOTOGRAFOS:
José Antonio Albert, Carlos Mira, y Rogelio Rengel Jr.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
David Cazcarra
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco

COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, Andrea Balducci, y José Emilio Santamaría.
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Pabi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Jorge Moreta (Salamanca), Carlos González (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) José Luis López (Burgos) y Francisco Javier López (Vitoria).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volanik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Francisco San Jose (Méjico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Walter Pérez (Argentina), Selçuk Manav (Turquía) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) Antonio Carlo (Escocia) y Daniel Devos (Bélgica).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Tel. 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
MADRID:
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57
Delegado de zona: Enrique Aguado

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Tel.: 93 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.Teléf.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

www.donbalon.es
E-mail lectores:
e.donbalon@mx3.redestb.es
E-mail fotografía:
donbalon@donbalon.es

EDITORIAL

Somos gilipollas

El pasado lunes 26 de julio, Louis Van Gaal ofreció una rueda de prensa para periodistas holandeses vetando el acceso a los representantes de los medios de comunicación españoles. Bibian Wegelaar, redactora holandesa del diario *Sport*, fue expulsada de dicha conferencia por trabajar para un medio español. El técnico del FC Barcelona amenazó a sus compatriotas con no concederles más entrevistas si traducían a sus colegas españoles sus declaraciones.

No es la primera vez que el soberbio técnico azulgrana obra así. La temporada pasada, por ejemplo, ya intentó expulsar a un periodista -casualmente holandés- de una rueda de prensa al grito de *"go home"* al sentirse molesto con su presencia

Las formas de Van Gaal son lamentables, pero aún resulta más triste el hecho de que los periodistas sigamos buscando sus declaraciones después de tanta humillación

y sus preguntas.

Los planteamientos de Van Gaal en todos los aspectos, y en el del trato con la Prensa en particular, están claros: Yo soy así y al que no le guste que se marche.

No negamos su derecho a escoger a quién admite y a quién no en sus ruedas de prensa, si es que con ello cree que trabajará con más tranquilidad. Lo que no podemos aceptar es el trato claramente discriminatorio para la prensa de este país. Semejante actitud no sólo supone una desconsideración absoluta para nosotros, los periodistas españoles, sino para la gran mayoría de aficionados al fútbol de la ciudad de Barcelona que esperan con ansiedad las noticias que les hacemos llegar sobre su equipo favorito. Su presidente, Josep Lluís Núñez, dijo en la reciente asamblea de compromisarios de la entidad que el club representa a la ciudad de Barcelona y, sin embargo, parece que el club azulgrana no se siente representado por la prensa de su ciudad. En estos momentos de especial sensibilidad con estos asuntos, ¿resulta exagerado tildar de muy poco barcelonista su actitud con los representantes de la Prensa de la Ciudad Condal en particular?

Siendo grave todo lo expuesto, nos parece todavía mucho más censurable la prohibición hecha a los compatriotas del técnico de transmitir sus declaraciones a la Prensa española. Un hecho que supone un claro atentado a la libertad de expresión. Por cierto que nuestros "colegas" holandeses se cubrieron de gloria aceptando tal imposición.

Todos estos hechos configuran una realidad incuestionable. Gente que viene de fuera, como Van Gaal, y nos trata con la más absoluta de las desconsideraciones, como si fuéramos auténticos gilipollas. Lo triste es que, a pesar de tanto desprecio, nosotros nos comportamos como tales al seguir asistiendo a las ruedas de prensa que concede en busca de sus declaraciones.

Si Van Gaal, sin conocimiento histórico o sentimental de ningún tipo, se ha permitido dar clases magistrales sobre lo que es Cataluña y los catalanes buscando un claro enfrentamiento con el resto del país, debería saber que una de las particularidades de la gente de esa tierra es que nunca se ha doblegado ante imposiciones como las suyas.

No pretendemos dar lecciones a nadie, y mucho menos ofrecer clases de conducta, pero sí queremos informar a nuestros lectores que, mientras el Sr. Van Gaal no se disculpe, esta publicación dejará de enviar representantes a sus ruedas de prensa.

ESTO PASA

El presupuesto del **Barcelona** para la temporada 1.999-2.000 será de 17.594 millones de pesetas.

Athletic, Villarreal y Osasuna han entrado a formar parte del Comité Ejecutivo de la Liga de Fútbol Profesional.

***Chichi* Soler y Diego Tristán** han ampliado dos años más la duración de sus respectivos contratos con el Mallorca. El primero está ligado al club balear hasta junio del 2.004 y el segundo, hasta el 2.004.

Xavi

Xavi Hernández, centrocampista del Barcelona, sufrió una luxación en su hombro derecho al caerse en la habitación del hotel donde está alojado el equipo azulgrana durante el *stage* en Holanda.

El representante de **Edu Alonso** se reunirá esta semana con José María Arrate, presidente del Athletic, y propondrá la renovación del centrocampista por tres temporadas.

Ferenc Puskas, legendario ex jugador del Real Madrid, ha sido designado embajador honorario del deporte húngaro en el mundo por el gobierno de Hungría.

Roberto

Roberto Fernández, que las cuatro últimas temporadas ha jugado en el Villarreal y tiene 37 años, ha fichado por el Córdoba, con el que se ha comprometido por dos campañas.

Juan José Lucas, presidente de la Junta de Castilla y León, y soriano de nacimiento, recibió en el Palacio de la Asunción, de Valladolid, a la plantilla, cuerpo técnico y consejo de administración del Numancia.

El **Mallorca** ha invertido 80 millones de pesetas en la reforma del césped de Son Moix para adecuarse a las exigencias de la UEFA y así poder jugar la Liga de campeones.

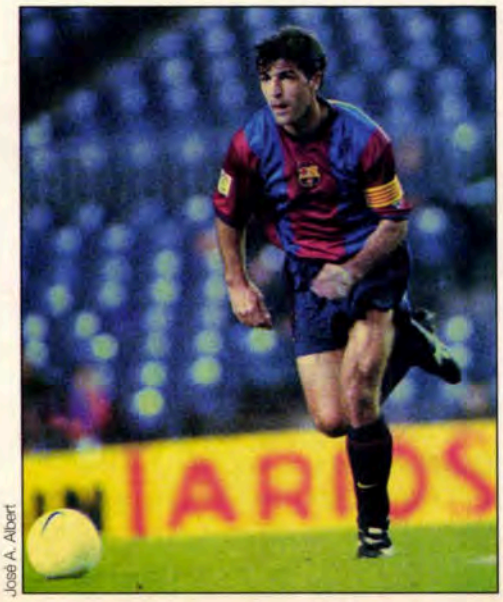
El precio de **Naybet** baja a medida que se acerca la **Liga**

Carlos Barajas

El Deportivo está decidido a traspasar a Noureddine Naybet. Augusto César Lendoiro y Javier Irureta han llegado a la conclusión de que lo mejor es vender al marroquí. Al equipo le sobran extracomunitarios y el jugador desea fichar por el Real Madrid. Por eso el club coruñés ya no pide por él los 2.000 millones de su cláusula, ni los 1.500 que solicitaba después. Ahora son 1.000, y a medida que se aproxime el comienzo de la Liga rebajará sus pretensiones.

Rabajda cierra el paso a **Valencia**

Juanjo Valencia ha dejado el Athletic porque estaba harto de no jugar. En el Sevilla busca la continuidad que no tuvo en los últimos años en San Mamés. Pero no lo va a tener fácil el meta guipuzcoano en su nuevo equipo. Es pronto para aventurar nada, pero todo apunta a que podría seguir en el banquillo. A Marcos Alonso, entrenador sevillista, le gusta más el uruguayo estilo del uruguayo Rabajda, fichado también esta temporada y que procede del Puebla de México. Valencia, además, es un fichaje de Vicente Miera, director técnico del club hispalense.


José A. Albert

El **Mallorca** intenta el retorno de **Nadal** o **Campo**

El Mallorca también busca central. El entrenador isleño, Mario Gómez, dice que "ojalá venga Nadal". El barcelonista es el número uno de la lista, aunque para que vuelva al club balear el Barcelona debería traspasarlo por menos de 100 millones de pesetas, para que el Mallorca pudiera asumir su elevada ficha. La segunda opción es Iván Campo.

José A. Albert

Quique Martín pone en peligro su futuro

Cambiar de opinión después de haber firmado un contrato con el Salamanca le puede salir muy caro a Quique Martín. El club charro está dispuesto a impedir que siga en activo si no viste su camiseta. Tras comprometerse con la entidad del Helmántico, el ex jugador del Espanyol ha recibido una oferta del Rayo Vallecano, superior económicamente y que le ofrece la posibilidad de seguir en Primera División. Decidido a aprovecharla, no acudió a la presentación del Salamanca e intenta rescindir el compromiso.

Puche peregrinó a **Lourdes**

El presidente del Málaga, Fernando Puche, aprovechó su visita al equipo en el *stage* de Biescas (Pirineo aragonés) para acudir a Lourdes y visitar el santuario. Fue a cumplir una promesa y a pedir que el conjunto de Joaquín Peiró realice una buena temporada y logre plaza para una competición europea.

Carlos Barajas

El **Atlético** no tiene ofertas por **Juninho**

Claudio Ranieri no quiere a Juninho en la plantilla. Lo ha dicho públicamente y se lo ha dicho el jugador. También a los Gil. El técnico italiano ha aconsejado a Jesús y Miguel Ángel Gil -presidente y director general, respectivamente- el traspaso del brasileño. Pero nadie hasta ahora se ha interesado por Juninho. No existen ofertas por él: ni de España, ni de Inglaterra, ni de Italia, ni de Francia...

Sigue el **calvario** del realista **Sarriegi**

Iker Sarriegi vive un auténtico calvario desde hace dos años. Justo el tiempo que hace que fichó por la Real Sociedad. Cuando parecía que se habían acabado sus desgracias y que por fin podría estar en disposición de ponerse a las órdenes de Bernd Krauss, ha vuelto a recaer y no se descarta que tenga que verse obligado a retirarse.

En los dos años que lleva en la Real, Sarriegi sólo ha podido jugar un partido oficial y dos amistosos. En el primero de éstos, recién llegado, se lesionó gravísimamente en la rodilla izquierda; tras el segundo -el primero de esta pretemporada- ha empezado a sentir fuertes molestias en la derecha. De momento no piensa arrojar la toalla, pero no descarta verse obligado a colgar las botas.

En corto

Ranking de la semana

Antigüedad en España de los entrenadores extranjeros

1

TOSHACK. Llegó en 1.985. Ha dirigido a la Real Sociedad (dos etapas), Deportivo y está en su segundo ciclo en el Real Madrid. Volvió en febrero tras año y medio en Turquía: 13 temporadas en España.

2

L. FERNÁNDEZ. Nacido en Tarifa (Cádiz), pero de nacionalidad francesa: tres campañas en el Athletic.

3

VAN GAAL. Ha ganado la Liga en cada una de las dos temporadas que lleva en el Barcelona.

4

CÚPER. Tras dos años en el Mallorca, saldadas con una Supercopa, comienza una nueva etapa en el Valencia.

5

KRAUSS. Nadie en la Real Sociedad ha cuestionado su labor en las dos temporadas que lleva en Anoeta.

6

RANIERI. Hizo campeón de Copa a un Valencia que cogió en crisis. Quiere repetir éxito en el Atlético: dos años.

7

BRINDISI. Sustituyó a su compatriota Bielsa y revitalizó al Espanyol: una temporada.

8

G. BENÍTEZ. Ya había estado entre nosotros de jugador. Volvió de técnico casi 20 años después: una temporada.

9

GRIGUOL. Conocido como *El maestro* en su país, a los 64 años inicia su primera aventura en el extranjero.

10

GÓMEZ. Discípulo de Griguol y amigo de Cúper, tratará de que en Mallorca no echen de menos al segundo.

Hace 20 años

•LA OPINIÓN DE PORTA. El presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, no rehuía los problemas y respondía a las preguntas de DON BALON. "El fenómeno AFE apareció en un momento peligroso para el fútbol", decía sobre el sindicato de jugadores. "Hay que conjugar las medidas de lo que pide el jugador y puede dar el club", añadía.

•SÓLO DOS ENTRENADORES EXTRANJEROS. Únicamente dos de los 18 equipos de Primera División contaban con entrenador extranjero de cara a la temporada 1.979-80: Athletic de Bilbao, con Helmut Senekowitsch, y Real Madrid, con Vujadin Boskov.

•OLIVEIRA, BÉTICO. El Betis fichaba a uno de los mejores jugadores portugueses, Antonio Oliveira, joven mediapunta procedente del Oporto.

Los números de **Penev**

José A. Albert

5 equipos en los que ha militado

101 partidos jugó con el CSKA de Sofía

75 tantos marcó con la camiseta del conjunto búlgaro

10 temporadas ha estado en España

167 encuentros de Liga disputó con el Valencia

41 veces vistió la camiseta del Atlético de Madrid

69 choques ligueros en los que actuó con el Compostela

32 confrontaciones de Liga jugó con el Celta

129 goles ha metido en España

83 tarjetas amarillas le han mostrado los árbitros en los campos españoles

8 veces vio la tarjeta roja de expulsión durante su estancia en nuestro país

Realiza tu pedido por teléfono. Es más cómodo y rápido

Tel: 902 442 433

Internacional: +34/915 93 35 99

De lunes a sábado: De 10:30h a 14h y de 17h a 20:30h

Fax: 914 47 03 65

FUTBOL TOTAL

INTERNET: www.futboltotal.com
info@futboltotal.com
ventas@futboltotal.com

Visita nuestra tienda en la calle Eloy Gonzalo, 7. Madrid

BIENVENIDO AL FUTBOL DEL III MILENIO

REAL MADRID 1999/2000

Camiseta 1ª 1999/2000 — Ref.RM500 S,M,L,XL — 8.995 Pts

Camiseta 2ª 1999/2000 — Ref.RM605 S,M,L,XL — 9.995 Pts

Camiseta 3ª 1999/2000 — Ref.RM606 S,M,L,XL — 9.995 Pts

Pantalón 1ª 1999/2000 — Ref.RM503 S,M,L,XL — 5.295 Pts

Pantalón 2ª 1999/2000 — Ref.RM607 S,M,L,XL — 5.295 Pts

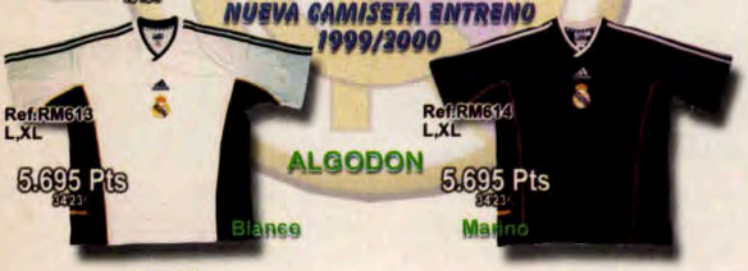
Pantalón 3ª 1999/2000 — Ref.RM608 S,M,L,XL — 5.295 Pts

Medias 1ª 1999/2000 — Ref.RM506 Unica — 1.695 Pts

Medias 2ª 1999/2000 — Ref.RM609 Unica — 1.695 Pts

Medias 3ª 1999/2000 — Ref.RM610 Unica — 1.695 Pts

NUEVA CAMISETA ENTRENO 1999/2000



Ref.RM613 L,XL — 5.695 Pts — ALGODON Blanco

Ref.RM614 L,XL — 5.695 Pts — Marino

F.C. BARCELONA 1999/2000

Camiseta 1ª 1999/2000 — 9.795 Pts — Ref.BA200 L,XL

Camiseta 2ª 1999/2000 — 9.795 Pts — Ref.BA400 S,M,L,XL

Camiseta Centenario — 10.495 Pts — Ref.BA220 S,M,L,XL

Camiseta Entreno Grana — Ref.BA404 M,L,XL — 5.995 Pts

Camiseta Entreno Plata — Ref.BA403 M,L,XL — 5.995 Pts

Bufanda Centenario Ref.BA420 — 1.995 Pts

Camiseta Algodon Modelo Centenario — Ref.CB001 — 2.995 Pts

M: NIÑO XL: ADULTO

Camiseta Poliester Modelo Turin — Ref.CB020 — 4.995 Pts

Ref.MI201 S,M,L,XL — 8.495 Pts — NEW!! — A.C. Milan 3ª 1999/2000

Ref.IT202 S,M,L,XL — 8.495 Pts — Inter 1ª 1999/2000

NEW!!

Ref.IT203 M,L,XL — 8.495 Pts — Inter 2ª 1999/2000

Ref.IN203 S,M,L,XL — 8.495 Pts — NEW!! — Arsenal 2ª 1999/2000

ROMARIO NO DEJARIA PASAR ESTA OPORTUNIDAD...

LA CAMISETA DE INGLATERRA A UN PRECIO INCREIBLE

NEW!! — Italia 1ª — Ref.SE152 S,M,L,XL — 9.495 Pts — BAGGIO 18 — VIERI 21 — Con Nº y Nombre Por sólo 1.800 ptas. más

OFERTA — Flamengo 2ª — Ref.OD565 S,M,L,XL — Antes 7.995 — 4.695 Pts — PETROBRAS ROMARIO 10 — Con Nº y Nombre Por sólo 1.800 ptas. más

OFERTA — Antes 7.995 — 4.695 Pts — Inglaterra 2ª — Ref.OD563 S,M,L,XL — BECKHAM 7 — OWEN 20 — Con Nº y Nombre Por sólo 1.800 ptas. más

Consigue tu camiseta con Nº y Nombre por sólo 1.800 ptas. más.

Si no quedas satisfecho te devolvemos el importe de tu compra

*Excepto camisetas con Nº y Nombre propio. Imprescindible conservar etiquetas.

NOMBRE _____

CALLE _____

C.POSTAL _____ POBLACION _____

PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

PAGO CONTRARREMBOLSO ☐

PAGO TARJETA CREDITO ☐

Nº TARJETA _____

FECHA CADUCIDAD _____ FIRMA (ADULTO) _____

NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

VALIDO ORIGINAL O COPIA DEL CUPON

UDS.	REF.	ARTICULO	TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	BA200	BARCELONA CAM. 1ª EJEMPLO	XL	11	RIVALDO	9.795	1.800	11.595

ENVIAR A: FUTBOL TOTAL APDO.CORREOS 10664 28080 MADRID

EUROPA: 2.500 Ptas. CORREO CERTIFICADO | RESTO DEL MUNDO: CONSULTAR PRECIO | ESPAÑA: 890 Ptas. AHORA SUS ENVIOS CON POSTAL EXPRES + RAPIDOS Y SEGUROS

GASTOS DE ENVIO _____

TOTAL PESETAS _____

En corto

¿Dónde anda?

Carlos Xavier

Mozambiqueño de nacimiento (Maputo, 1962) y portugués de nacionalidad, Carlos Xavier fue un centrocampista de buena técnica y notable visión de la jugada que recaló en la Real Sociedad en 1.991 pro-

cedente del Sporting de Lisboa por 125 millones. Llegó a San Sebastián en compañía de Océano. Ambos fueron fichados a petición de Toshack, por entonces entrenador *txuri urdiñ*.
Carlos Xavier jugó tres temporadas en la Real. En 1.994 volvió al Sporting para colgar las botas en el club donde empezó. Tras retirarse hizo sus pinitos como técnico sportinguista, pero pronto encaminó sus pasos a la enseñanza. Actualmente dirige una escuela de fútbol para niños en Lisboa que patrocina el club de Alvalade. Por ello, el Sporting tiene preferencia a la hora de fichar jugadores que salen de esta escuela.

10 odiosas comparaciones

Lauren **Eto'o**

Se hicieron amigos en el Mundial, cuando uno, Samuel Eto'o, hacía de traductor del otro, Lauren Bisan, en la selección de Camerún. El segundo tiene muchas novias (Real Madrid, Barcelona, Roma, Lazio...), pero parece que seguirá en el Mallorca. El primero ha vuelto al Real Madrid, pero su futuro es invierto.

Más de una vez ha tenido que soportar la broma de que su apellido es Castigo.	1	Cuando sus compañeros quieren *pincharle* le llaman Eté.
Es un consumado bailador de sevillanas.	2	Su objetivo el campo es *bailar* a cuantos defensas le salen al paso.
Vivió en Dos Hermanas desde los tres hasta los 20 años.	3	Dejó a sus padres y hermanos a los 16 años para fichar por el Real Madrid.
En el Mundial 98 era el único jugador de Camerún que no conocía el idioma.	4	En Francia 98 tuvo el honor de ser el futbolista más joven del Campeonato.
Toshack le quería para el Real Madrid.	5	El técnico galés no sabe qué hacer con él.
Se fue del Sevilla porque no veía claro su futuro.	6	Abandonó el Espanyol porque Brindisi no quería verlo ni en pintura.
Ganó la Supercopa con el Mallorca.	7	Fue campeón de la Copa Catalunya con el Espanyol.
No ocupa plaza de extranjero: tiene doble nacionalidad hispanocamerunesa.	8	Su condición de extranjero dificulta su continuidad en el Madrid y su cesión.
Su representante es Minguella, antiguo empleado del Barcelona.	9	Nkono, ex portero del Espanyol, es quien se encarga de sus asuntos.
Aunque tiene DNI, Camacho no puede llamarle a la selección.	10	Confía en que el seleccionador camerunés le convoque para próximos partidos.

YA A LA VENTA

Las imágenes de los onces más destacados de la temporada

TOP 40 EQUIPOS

Las mejores fotos de tus equipos favoritos

Así juega

La trayectoria actual

Palmarés nacional e internacional

Y además el ránking europeo y sudamericano

A TRES SEMANAS PARA EL INICIO DE LA LIGA, TOSHACK SIGUE PIDIENDO REF

El puzzle

EL REAL MADRID ES UNA INCÓGNITA. POR UN LADO, EL 'PLAN RENOVE' GARANTIZA JUVENTUD, ILUSIÓN Y, SEGURAMENTE, UN VESTUARIO MÁS TRANQUILO. PERO, POR OTRA PARTE, TOSHACK VA A NECESITAR TIEMPO Y PACIENCIA PARA ENSAMBLAR UN EQUIPO EN EL QUE URGEN ALGUNOS RETOQUES PARA AFRONTAR CON GARANTÍAS LAS TRES COMPETICIONES. LAS DUDAS BLANCAS DEBEN RESOLVERSE... Y PRONTO.

—Santi Trubat

Toshack necesita un central para apuntalar la defensa

ERZOS MIENTRAS DECIDE A QUIÉN QUIERE Y A QUIÉN NO DE SU EXTENSA PLANTILLA DE JUGADORES

de John

- En ataque, falta un '9' como recambio de Morientes
- El fichaje de un portero es otro deseo del galés
- La plantilla es de 28 hombres y urgen los descartes
- Jarni, Eto'o, Ognjenovic y Rodrigo podrían quedarse fuera

El puzzle de John

Habría que desempolvar los archivos para encontrar un Real Madrid tan curioso como éste. Tan revuelto. Tan distinto. Renovación profunda, fichajes frustrados, posiciones vacantes, exceso de extranjeros, dudas en los descartes... Y todo a falta de tres semanas para el inicio del campeonato que, para mayor compromiso blanco, empieza antes que nunca.

Y, pese a todo, no pinta mal este Madrid. El esfuerzo de la directiva blanca en materia de seguimiento de jugadores, negociaciones -algunas largas y complicadas- y fichajes, debe dar sus frutos. McManaman -toda una figura- llegó gratis, Balic se perfila como un refuerzo interesantísimo, Iván Helguera es -tiempo al tiempo- uno de los jugadores nacionales con mayor calidad y proyección y Míchel Salgado, un lateral para muchos años. Llegaron, además, Geremi y Congo, dos desconcocidos que, sin embargo, apuntan muy buenas maneras, por fuerza el camerunés, por calidad el colombiano.

Sigue la búsqueda.

El problema, pues, no está en los que han venido, sino en los que deberían haberlo hecho pero se quedaron en el camino. La lista de futuribles del Real Madrid, de jugadores que han sonado, de futbolistas que han dicho **"me llena de orgullo el interés del Real Madrid"**, llenaría un tomo de las Páginas Amarillas. Pero sucede que los deseos de Toshack no siempre han encontrado el respaldo monetario de Sanz. Y eso que, en el balance gastos ingresos de la temporada, el dispendio blanco sólo es de 2.250 millones de pesetas. Y lo que es peor, Toshack se cubre las espaldas y no se compromete a nada si no llegan los refuerzos que reclama al presidente. Y reclama al menos un par de jugadores más para afrontar con garantías el largo, duro y difícil calendario. Las prioridades son un central y un delantero centro. Para ambos puestos se han evaluado no menos de cuatro jugadores, pero, de momento, ninguno se ha vestido de blanco siendo, en todos los casos, un problema de dinero. Para el

Asuntos pendientes

UN PORTERO

Illgner es un portero de gran nivel y experiencia, pero Toshack quiere otro. César, del Valladolid, es el que más le gusta. Bizarri y Casillas son demasiado jóvenes para afrontar el reto de la titularidad.

UN CENTRAL

Naybet está más cerca, pero, si no se concreta el fichaje del marroquí, el Real tiene tres centrales de garantías (Hierro, Iván Campo y Julio César). Helguera y Geremi son otras dos opciones para el eje.

UN GOLEADOR

Es, seguramente, el problema más acuciante de Madrid 99-2000. Morientes es el único ariete clásico de la plantilla y, para afrontar tres competiciones, se necesita algo más. Maurice sigue sonando.

VARIAS BAJAS

Antes de entrar, dejen salir. Toshack debe descartar a cuatro extracomunitarios (tiene 10) y Julio César deberá agilizar su nacionalización si fichan a Naybet. Karanka y Canabal tampoco seguirán.

La lista de futuribles del Real Madrid llenaría un tomo de las Páginas Amarillas, pero los deseos de Toshack no siempre han encontrado el respaldo monetario de Sanz...

José A. Albert

eje de la zaga han sonado desde Ferdinand a Pochettino pasando por Campbell, Thuram, Babbel y alguno más, aunque el deportivista Naybet es el que más gusta al técnico madridista. Lendoiro podría rebajar el precio del marroquí de 1.500 a 1.000 millones de pesetas, cantidad asequible para la economía blanca. Por si acaso, el club madrileño ya se hizo con los servicios del brasileño del Valladolid, Julio César. Además, Toshack cuenta con Hierro e Iván Campo para cubrir las dos plazas del eje de la zaga y, en última instancia, Iván Helguera ya sabe lo que es jugar en esa posición y Geremi está capacitado para ello.
El otro refuerzo que pide el galés es un '9' como recambio de Morientes, el único delantero centro nato de la plantilla. Pero las cosas están complicadas en este asunto. Uno tras otro, los deseados de Toshack, de Anelka a Maurice, han pasado de largo. Y ese sí es problema serio, porque difícilmente el de Sonseca estará disponible para la totalidad de los compromisos madridistas a lo largo de la tem-

Balic conversa con Toshack. El interior zurdo bosnio, apuesta personal del galés, tiene todos los números para convertirse en un nuevo ídolo para la afición madridista después de haber brillado en la Liga turca.

...Pese a todo, el club blanco ha registrado incorporaciones de nivel: McManaman, Míchel, Helguera, Balic, Geremi...

Naybet sigue sonando para apuntalar el eje de la defensa, aunque con Hierro, Iván Campo, Julio César, Helguera y Geremi, esa zona siempre estará bien cubierta

Las caras nuevas del Madrid del 2.000. De izquierda a derecha: Rodrigo, Julio César, Congo, Geremi, McManaman, Balic y Míchel Salgado. Rodrigo será cedido y, si llega Naybet, también Congo.

porada. Finalmente, la entidad de Concha Espina sigue interesada en la contratación de un portero. Illgner no convence plenamente al técnico y Bizarri y Casillas están todavía demasiado verdes para tomar la alternativa. César, guardameta del Valladolid, gusta a Toshack, pero su precio, 1.750 millones de pesetas, se considera excesivo en el club blanco. Si llegase un nuevo guardameta, Bizarri podría ir cedido y Casillas seguir en su papel de tercer portero.

Overbooking.
Los problemas de Toshack no sólo se ciñen a lo que no tiene, sino también a lo que tiene. De los 28 jugadores que conforman la actual plantilla blanca, al menos seis no seguirán en el club. Concretamente, de los 10 extracomunitarios (Roberto Carlos, Julio César, Eto'o, Geremi, Jarni, Savio, Ognjenovic, Congo, Rodrigo y Balic), cuatro deberán hacer las maletas, pues la normativa vigente sólo permite tramitar la ficha a un máximo de seis y sólo

Jarni, Eto'o, Ognjenovic y Rodrigo son los extranjeros descartados por Toshack. Karanka y Canabal serán los 'sacrificados' nacionales

Las ventas abarataron el lifting blanco

FICHAJES	
Michel Salgado (Celta)	2.000 millones
Julio César (Valladolid)	250 millones
McManaman (Liverpool)	Carta de libertad
I. Helguera (Espanyol)	1.250 millones
Rodrigo (Flamengo)	Repescado
Geremi (Gendenbirligi)	800 millones
Balic (Fenerbahce)	2.500 millones
Congo (Once Caldas)	700 millones
Canabal (Alavés)	Repescado
TOTAL GASTO:	**7.450 millones**

TRASPASOS	
Contreras (Málaga)	400 millones
Rojas (Málaga)	300 millones
Panucci (Inter)	1.700 millones
F. Sanz (Málaga)	300 millones
Jaime (Deportivo)	400 millones
Mijatovic (Fiorentina)	1.500 millones
Edgar (Málaga)	300 millones
Suker	300 millones
TOTAL INGRESO:	**5.200 millones**

Si bien la eficacia de la operación renove del Real Madrid se verá cuando empiece la temporada, a nivel económico el lavado de cara de la plantilla blanca le ha salido económico a Lorenzo Sanz. La llegada de los Helguera, Míchel, Balic y compañía ha sido posible gracias al traspaso de ocho jugadores, dos de los cuales, Mijatovic y Panucci, han supuesto unos ingresos de 3.200 millones de pesetas. En ambos casos, su precio de venta ha sido muy superior al que pagó el Madrid pagó en su día por ellos. El gasto real del club blanco es de 2.250 millones. De momento.

Un once del Real Madrid de pretemporada con muchos suplentes y descartados. Arriba, de izquierda a derecha: Helguera, Geremi, Julio César, Congo y Bizarri. Agachados: Jarni, Karembeu, Guti, Canabal, Ognjenovic y Rodrigo.

cuatro pueden coincidir sobre el terreno de juego. Y, al parecer, los 'elegidos' son Eto'o, Rodrigo, Ognjenovic y Jarni. Los tres primeros dejarán el Bernabéu en calidad de cedidos mientras que el zurdo croata será traspasado siendo Mestalla un destino probable. La pronta nacionalización de Julio César abriría la puerta a un nuevo extracomunitaria que, probablemente, será Naybet. En caso de confimarse otra alta para al ataque, y que este nuevo refuerzo ocupase también plaza de extranjero, el 'sacrificado' sería Congo. En cuanto a los jugadores nacionales, Toshack no cuenta ni con Karanka ni con Canabal.

Brilla Balic.

En su puesta a punto por Europa, lo más destacado del equipo blanco están siendo las actuaciones del bosnio Elvir Balic. El fichaje más caro en la historia del Real Madrid (2.500 millones), puede resultar barato a poco que el centrocampista ponga punto y seguido en la línea ascendente de su prometedora carrera. Geremi apunta como comodín de Toshack por su fuerza, resistencia y versatilidad y McManaman necesitará algo más de tiempo para adaptarse a un nuevo equipo, a un nuevo estilo, a un nuevo fútbol. Con eso y los Míchel, Hierro, Roberto Carlos, Redondo, Helguera, Seedorf, Raúl, Morientes y compañía, Toshack tiene para formar un once muy apañado. Pero el galés quiere más. **"Ahora, el míster volverá a pedirme algo. Es su obligación. La nuestra es decirle que no"**, ha dicho Sanz. Pero algo caerá. ■

El puesto de '9' si es un problema. Morientes es el único ariete nato del equipo y sólo con el de Sonseca no se pueden afrontar tres competiciones

El exespanyolista Iván Helguera puede ser un comodín de lujo para Toshack, ya que puede actuar como defensa central o como pivote por delante de la zaga. Un gran fichaje, se mire como se mire.

OPINION

Juan Pedro Mártinez

Director de Don Balón

El *Plan Renove* y otras historias para no dormir

Llegó Lorenzo Sanz a la presidencia del Real Madrid y su aterrizaje generó las mejores expectativas. El tiempo, sin embargo, le ha colocado en una dimensión diametralmente opuesta a la que apuntó en sus inicios. Hablar del Sanz actual es hacerlo de un vendedor de falsas ilusiones. De un presidente que gusta de jugar a técnico para mover jugadores a su antojo. Y, por último, de un gran despilfarrador que ha disparado la deuda de su club hasta extremos dificilmente soportables en un futuro inmediato.

A Sanz se le llena la boca con el llamado *Plan Renove*, una especie de frase mágica que con su sola pronunciación parece asegurar todos los éxitos al club blanco . Pero, ¿qué se esconde realmente detrás de este *Plan Renove*? Veamos: 10 jugadores extracomunitarios. Siete u ocho futbolistas que no cuentan para nada. Cientos, miles de millones tirados a la basura por este concepto. Fichas desorbitadas- el caso Sanchís es flagrante-. Jugadores fichados por capricho del presidente- Ognjenovic- y que no convencen a nadie. Futbolistas contratados por la secretaría técnica -Helguera- que no necesitaba el técnico . Recomendados de Toshack desautorizados por la secretaría técnica - Geremi-. Y como remate la contratación de Julio César, sólo una promesa fichada con la garantía de ser extracomunitario sin serlo.

Detrás queda Toshack, un técnico-incógnita porque nadie tiene la garantía de que sea capaz de construir un gran equipo. Y queda también un plantel interesante de jugadores apuntalado con tres refuerzos de primerísimo nivel, Michel Salgado, McManaman e Iván Helguera, y otros dos, Balic y Geremi, que por lo visto en la pretemporada se perfilan como importantes. Un grupo parejo al del Valencia o el Atlético de Madrid, por ejemplo y lejano todavía del que tiene el 'amigo' Van Gaal a su disposición.

A este Real Madrid le faltan cosas . Ese portero- César era y es el adecuado- capaz de apretar las clavijas al acomodado Illgner y de desbancarlo con las máximas garantías de éxito. Y, por supuesto, un central de primerísimo nivel, fuerte, sólido, contundente y especialmente joven y con proyección de futuro.

Y es ésta y no otra la realidad del *Plan Renove*. Un presidente sin rumbo definido. 40.000 millones de deuda. Una planificación delirante. Un técnico al que para muchos se le paró el reloj hace tiempo y un buen plantel al que le faltan varias piezas vitales para que transmita la imagen de poder llegar a ser intratable en España y no digamos en Europa.

Me gustaría saber si Lorenzo Sanz duerme tranquilo con todo este tinglado que ha montado . Yo no lo haría. ¿Y usted?

Entrevista
A FONDO con

Jari Litmanen

por Ferran Correas

"Somos favoritos para la Champions, pero ganarla será muy difícil"

Es el sexto jugador de aquel Ajax que ganó la Copa de Europa en 1.995 que llega al Barcelona en las tres últimas temporadas. Como el resto, lo hace avalado por Van Gaal, técnico de aquel equipo. Llega dispuesto a marcar diferencias y a seguir ampliando su rico palmarés.

DON BALON. -Tras varios entrenamientos, después de haber jugado algún amistoso y marcado un montón de goles, ¿qué balance hace de sus primeros días de azulgrana?
-De momento estoy muy contento de cómo van las cosas. Me encuentro muy a gusto y estoy satisfecho con mi trabajo. El equipo también está cada día mejor. Vamos a más en cada encuentro, aunque la verdad es que estos partidos no son una referencia válida porque los rivales son muy inferiores. Los partidos de la Supercopa serán los primeros importantes, y esos hay que ganarlos.

Una espina clavada

Jari Litmanen posee un palmarés envidiable. Ha ganado una Copa de Europa y una Intercontinental, además de la Supercopa de Europa y todas las competiciones que se juegan en Holanda. Tantos títulos y tantos años en la élite le llevan a ser, probablemente, el mejor futbolista finlandés de la historia. **"No sé si soy el mejor"**, dice entre sonrisas, **"ya que no conozco toda la historia del fútbol de mi país. Lo que sí sé es que soy uno de los mejores de los últimos años"**.
Litmanen es algo más que un ídolo en Finlandia y el líder y capitán de la selección finlandesa. Pero un *crack* como él no podrá jugar, salvo sorpresa mayúscula, un Mundial. **"Hay que ser realista y admitir que Finlandía no podrá disputar jamás, o al menos por ahora, la fase final de una Copa del Mundo. Aunque estamos progresando, el nivel del fútbol en mi país es muy inferior al de la mayoría de naciones europeas. La verdad es que será una espina que siempre tendrá clavada, pero.."**.

"He visto diferente a Van Gaal, pero lo encuentro lógico, pues en Barcelona hay más presión. Se vive mucho el fútbol"

db. -No perdona usted. Nada más llegar ya quiere empezar a ampliar su palmarés.
-Sé que será muy difícil, pues el Valencia es un muy buen equipo, como demostró la temporada pasada ganando la Copa del Rey, en la que sé que eliminó al Barcelona. Creo, de todos modos, que debemos empezar la temporada ganando el título, pues eso siempre da más tranquilidad al equipo.

db. -Parece usted estar lanzado, ya que ha marcado en todos los partidos de pretemporada...
-Ya le he dicho que estos amistosos no son una referencia. Además, jugando al lado de Guardiola es muy fácil marcar goles. Parece que llevemos mucho tiempo jugando juntos.

db. -¿A qué tipo de jugador vamos a ver en España?
-Soy un jugador de ataque. Me gusta marcar muchos goles, aunque también trabajo para el equipo cuando es necesario.

db. -Lleva varios días trabajando a sus órdenes. ¿Aprecia diferencias entre el Van Gaal que conoció en el Ajax y éste del Barcelona?
-La verdad es que un poco sí. Pero hay que entender que el Ajax y el Barcelona son dos clubs muy diferentes. Aquí tiene otros jugadores, trabaja en otro país y quizá tenga más presión, pues por lo que he podido ver en Barcelona el fútbol es muy importante para la gente. Lo que le puedo decir es que yo pasé cinco años maravillosos con él en el Ajax y espero pasar unos cuantos más ahora en el Barcelona.

db. -Además de a Van Gaal también conoce a muchos de los jugadores del Barcelona, pues fueron compañeros suyos en el Ajax. ¿Eso le ayuda?
-Siempre te ayuda conocer a alguien cuando vas a un lugar nuevo. Puedo hablar holandés con ellos, aunque también hablo en inglés con otros compañeros, y le diré una cosa: ya hablo un poquito de castellano y entiendo muchas cosas. Quiero integrarme cuanto antes en el club y en la ciudad, por lo que quiero hablar castellano muy pronto. Espero poder hacerlo en dos meses.

db. -¿Qué le parece que haya tantos jugadores holandeses en el Barcelona?

Carlos Mira

"El actual Barça no juega con el mismo sistema que el Ajax de Van Gaal y la principal diferencia está en mi posición"

-Todos son jugadores de gran calidad, así es que me parece bien, pero no hay que olvidar que yo, aunque he jugado mucho tiempo en el Ajax, soy finlandés.

db. -Tenía usted ofertas de muchos clubs europeos. ¿Por qué se decantó por la del Barcelona?
-Tras siete años en el Ajax decidí dejar el club para jugar en un campeonato más potente. Tenía ofertas de Inglaterra, de España, de Italia... Elegí el Barcelona porque conozco su grandeza. Es un club con un fenomenal estadio, está respaldado por una gran afición, tiene fantásticos jugadores, aspira siempre a lo máximo... Tiene todo lo que se puede pedir.

db. -También influiría, supongo, el hecho de que le resultará más fácil jugar en un equipo que practica un sistema que ya conoce...
-La verdad es que el sistema que Van Gaal está utilizando en el Barcelona no es el mismo con el que jugábamos en el Ajax. Además, mi posición es una de las más afectadas por este cambio de sistema. Por ello debo de trabajar muy duro durante la pretemporada para adaptarme a este nuevo sistema.

db. -¿Qué diferencias hay entre un sistema a otro?
-En ataque es prácticamente igual. Juega con dos extremos muy abiertos y un delantero centro. Los principales cambios están en la defensa y en el centro del campo. El Ajax juega con tres defensas, un hombre por delante de la zaga y tres centrocampistas, mientras el Barcelona lo hace con cuatro hombres atrás, un pivote por delante de ellos y dos hombres con gran movilidad cerca suyo, uno a cada lado. La posición concreta que yo ocupaba en el Ajax ha desaparecido. Los movimientos son nuevos para mí.

db. -¿Es consciente de que la competencia en el centro del campo, como en el resto de líneas, va a ser muy dura?
-Por supuesto, y sé que voy a tener que luchar con hombres como Luis Enrique y Cocu, dos jugadores que realizaron una gran campaña y que además ya conocen el sistema. Pero yo no he venido aquí para ser suplente, por lo que lucharé para ser siempre uno de los elegidos por el entrenador.

db. -¿Y acostumbrado a jugar siempre como titular, está preparado para aguantar una posible suplencia?
-Sí, porque cuando fiché por el Barcelona era consciente de que es un equipo con excelentes jugadores y en el que siempre es caro jugar de titular. Como ya le he dicho, he venido aquí para ser titular y espero ser uno de los elegidos, pero tengo claro que si no lo soy no protestaré. Trabajaré duro para convencer a Van Gaal.

db. -Decía que en el Ajax siempre ha sido titular, pero también se perdió muchos encuentros por culpa de una lesión grave y de otras de tipo muscular. ¿Cómo se encuentra ahora?
-Perfecto. Las lesiones están totalmente olvidadas. Ahora sólo hace falta que me respeten en el Barcelona.

db. - ¿Le puede beneficiar el hecho de que usted se entiende muy bien con Kluivert?
-Patrick y yo jugamos muchos encuentros juntos en el Ajax y siempre nos entendimos muy bien sobre el césped. Los dos marcamos muchos goles gracias a un pase del otro. Ojalá podamos marcar ahora muchos más para el Barcelona gracias a nuestra compenetración.

db. -¿Qué espera de esta temporada a nivel de equipo?
-Mucho, espero mucho de esta temporada. Pero no sé todavía cuánto es mucho. No sé si es la Liga, la Liga y la *Champions League*...

db. -Tras haber ganado la Liga las dos últimas temporadas, el Barça parte como favorito...
-Soy consciente de ello, pues además de ser el vigente campeón se ha reforzado bien la plantilla, pero también hay que ser realistas y ver que en España hay otros grandes equipos, como el Real Madrid, que

Recuerdos del Ajax

DB. -Ha dejado el Ajax tras siete años. ¿Qué recuerdos tiene del equipo de Amsterdam?
-Han sido siete años fenomenales. Me he divertido jugando y he tenido la oportunidad de ganar títulos muy importantes. Siempre recordaré al Ajax porque fue el club que me brindó la oportunidad de convertirme en futbolista profesional.

"Luis Enrique y Cocu parten con cierta ventaja sobre mí, pero yo no he fichado por el Barça para ser suplente"

"El Barcelona actual no puede compararse con el Ajax del 95, pero quizá este equipo tiene mayor calidad individual"

Litmanen, fichaje estrella del Barcelona para la próxima campaña, con Ferran Correas durante la entrevista mantenida en Honderloo, la localidad holandesa donde la plantilla azulgrana realizó el primero de sus dos *stages* de pretemporada.

siempre aspira al máximo, el Valencia...

db. -¿Y qué me puede decir de la *Champions League*?
-Por plantilla, el Barcelona es uno de los favoritos para ganar la Liga de campeones, pero también hay que ser consciente de que ganar esta competición es tremendamente difícil y que no siempre la gana el favorito. Por ejemplo, cuando yo la gané con el Ajax en el 95 nadie apostaba por nosotros. El año pasado Juventus e Inter no llegaron a la final... También juega un papel importante la suerte, pues si tienes un sorteo malo la cosa se complica. El Barcelona, sin ir más lejos, se enfrentó el año pasado en el grupo de clasificación con los dos equipos que luego llegaron a la final.

db. -Usted y también otros de los actuales jugadores del Barcelona ganaron la Copa de Europa con el Ajax en 1.995. ¿Es mejor este Barça que aquel Ajax?
-Es difícil poder comparar a los dos equipos, ya que como he dicho antes no juegan el mismo sistema. Tampoco los jugadores son los mismos. Lo que le puedo decir es que aquél era un equipazo y este Barça es otro equipazo.

db. -Frank de Boer comentó recientemente que este Barcelona tenía más calidad que aquel Ajax.
-Quizá sí. Por el hecho de que aquí el técnico tiene muchos más jugadores de gran nivel para elegir.

db. -Antes me decía que ha elegido el Barcelona porque es uno de los mejores clubs del mundo. Usted ya estuvo a punto de jugar en el Barcelona.
-Hace nueve años, mientras hacía el servicio militar como deportista de élite, tuve la oportunidad de probar suerte en varios equipos europeos. Estuve entrenando durante varios días con Johan Cruyff en el Barça. Pero entonces estaba muy verde. Regresé a mi país y fue el Ajax el equipo que decidió apostar por mí. Pasé en Barcelona unos días estupendos y me propuse volver algún día. Ya lo he conseguido. ■

"Aunque ahora hablo mucho en holandés con los jugadores que fueron compañeros míos en el Ajax, mi intención es integrarme rápido y hablar muy pronto castellano"

LA FAMILIA GIL VUELVE A LA CARGA CON UN

El proyecto en gafes

La plantilla del Atlético se presentó ante su público el pasado sábado 24, y al acto acudieron 25.000 fieles colchoneros que vibraron con sus antiguos ídolos -Kiko y López-, y los nuevos fichajes realizados por el club.

ATLÉTICO MUY MEJORADO BAJO LA BATUTA DE RANIERI

13 no cree

Sin echar la vista atrás, el Atlético 99-2.000 ya está en proceso de acoplamiento con un nuevo director al frente, Claudio Ranieri. El segundo proyecto italiano de la familia Gil es el número 13 desde que dirigen el club... pero nadie piensa en gafes. El técnico romano, Gamarra, Toni, Hugo Leal, Capdevila... y el ariete que aún falta, son el oxígeno que revolucionará las maneras de este equipo.

Juan Carlos Casas

Atlético 99-2.000

Recuperar el terreno, y el prestigio, perdido en el pasado campeonato de Liga es la principal meta de un Atlético que, gracias a los esfuerzos y al talonario de la familia Gil, vuelve a partir como uno de los equipos favoritos para disputar los primeros puestos de la clasificación.

Sin embargo, a pocos se les escapa que, en tan sólo unos meses, pretender dar un salto desde un puesto 13º hasta las alturas tiene una complicación máxima. El objetivo que tiene ante sí Claudio Ranieri es complicado, tanto, que ya trabaja a todo ritmo para acoplar a las nuevas caras y lograr una identificación de todo el grupo con su estilo de juego.

La afición lo espera todo de este nuevo Atético, y eso que las incorporaciones hasta el momento no han sido en aluvión como otros veranos tras unos resultados discretos. La figura clave en la ilusión de la afición es Claudio Ranieri, ya que los métodos del italiano funcionaron en Valencia, con un colofón inolvidable, tanto para triunfadores como para vencidos, en la final de la Copa en Sevilla.

Hace diez días, los jugadores rojiblancos respiraron tranquilos una vez conocido el método de Ranieri, ya que es bastante más sencillo que el de Arrigo Sacchi, el cual, ahora hace un año, inició su traslación de ideas a un plantel que acabó con una empanada mental de aúpa. Ranieri quiere seriedad y fortaleza defensiva, siendo esta una labor en bloque, como el ataque, que debe ser rápido, muy rápido, y contundente.

Para que sea contundente de verdad, el Atlético busca un depredador del área, ya que necesita "un *Piojo* López" con urgencia. Disponer de un delantero de su estilo es una de las premisas indispensables para que los contragolpes sean mortales, ya que los *colchoneros* reeditarán viejos tiempos jugando así, al contraataque, como cuando Luis Aragonés se sentaba en el banquillo.

"Me gusta más trabajar que prometer, pero ahora mismo soy positivo y ambicioso porque aquí tengo gente ganadora" (Ranieri)

La mejoría en la plantilla es manifiesta, ya que se han reforzado, a falta de ese delantero estelar y otro par de retoques, todas las líneas. El fichaje de Toni -hasta el 2.002 y con 1.250 millones de cláusula-, apura el *status* del Molina, y enfrenta en pos de la titularidad a dos titanes con trayectorias impecables. Chorros de sudor en este caluroso verano habrá expulsado el vencedor que se sitúe entre los palos frente al Rayo Vallecano en la jornada 1ª.

De él dicen en Brasil que es el mejor central de Sudamérica, y de nuevo -tras su paso por el Benfica- se le presenta la oportunidad de demostrarlo en la península ibérica. Carlos Gamarra -contratado hasta el 2.003 y con una cláusula de

Es cuestión de días que dos o tres altas se sumen a la repesca de Paunovic y los fichajes de Toni, Gamarra, Capdevila, y Hugo Leal

Carlos Barajas

Carlos Barajas

Por carisma personal y calidad profesional, el jerezano Kiko se ha convertido, además de en el gran ídolo de la afición, en el líder de la plantilla. Por ello, sea quien sea el fichaje estrella que contrate el Atlético, el andaluz continuará siendo el súper-ídolo rojiblanco.

El fichaje de Claudio Ranieri ha devuelto la ilusión a gran parte de la afición. El trabajo del italiano en Valencia es una referencia que endulza los sueños de los hinchas.

Sin duda, la portería del Atlético estará cubierta como pocas otras en la próxima temporada, ya que Toni es una competencia de órdago para Molina.

Carlos Barajas

Flexibilidad táctica

A favor

- Las ideas tácticas y el orden que impone el sistema de trabajo de Claudio Ranieri.
- La capacidad defensiva de los tres centrales que protegerán al portero.
- El banquillo de los suplentes ofrece más garantías que la pasada temporada.

En contra

- El *mago* Kiko no estará a tope hasta el mes de octubre.
- El poco tiempo de aclimatación que tendrá el goleador que va a fichar.
- La juventud de Hugo Leal quizá sea excesiva para tomar las riendas del equipo.

A pocos se les escapa que, en tan sólo unos meses, pretender dar un salto desde un puesto 13º hasta las alturas de la tabla tiene una complicación máxima

5.000 *kilos*-, está llamado a ser el líder del sistema defensivo, apoyado en una excelente colocación que le llevó a estar seis meses de competición sin ver una tarjeta amarilla. A su izquierda tendrá al joven Capdevila -2.004/4.500 millones-, un carrilero que promete penetraciones vertiginosas por su banda.

Para el centro del campo llegaron otro par de refuerzos, y aún llegará un tercero. Los que ya trabajan con Ranieri son Hugo Leal -2.006/4.000 millones-, y el repescado Paunovic -2.001/2.000 *kilos*-. Del joven portugués se espera un juego ordenado y preciso que sirva milimétricas asistencias a los puntas, y el balcánico, ya es conocido en la casa, regresando por la puerta grande tras su paso por el Mallorca.

Como en todas las pretemporadas, el Atlético derrocha ilusión y su afición habla de títulos. Ranieri, aunque concienciado de las necesidades del club, es cauto: **"Me gusta más trabajar que prometer, pero ahora mismo soy positivo y ambicioso porque aquí tengo gente ganadora"**. Las palabras del italiano son ilusionantes... y obvian que este es el proyecto número 13 de los Gil. En verano, mejor no pensar en gafes. ■

Aún falta un *crack*

Hugo Leal es uno de los fichajes que más ha ilusionado a la afición rojiblanca.

Carlos Barajas

La plantilla de Claudio Ranieri no está aún ajustada a su gusto. A los descartes que irán restando efectivos en el grupo -presuntamente Venturín, Njegus, Cristian Díaz...- se sucederán nuevas altas, entre ellas, la más que necesaria de un delantero goleador que asegure 20 goles a lo largo de la próxima temporada.

El papel de deslumbrante *crack* del equipo 99-2.000 estaba reservado para Claudio *Piojo* López, pero ante el revés que sufrió la entidad *colchonera* con su permanencia en Valencia, ése papel aún no tiene propietario.

El Atlético se está moviendo en varios frentes para atar al punta desequilibrante que le falta, pero está sufriendo para concretar la operación. El holandés Hasselbaink y el croata Rapaic son los delanteros que más agradan a Ranieri, y sea uno de ellos u otro ariete, en el club estiman que ya es urgente formalizar el tan perseguido fichaje.

Liverpool 77-84

Esta es la balada de once chicos británicos que revolucionaron el fútbol, llegaron a ser más populares que Pelé, inscribieron sus éxitos en la historia y se disolvieron marcados por una tragedia. Esta es la leyenda de los diablos rojos de Anfield Road.

José Arteaga

Era una tarde de mayo de 1.984. En el Olímpico de Roma se enfrentaban, por la Copa de Europa, el club local, liderado por Falcao, Conti y Cerezo, y un equipo recién desembarcado de Liverpool junto a 10.000 hinchas que cantaban sin cesar el himno *You'll never walk alone* (nunca caminarás solo).

Esa tarde, cuando 69.693 aficionados entraron y el colegiado Frediksson dio inicio al partido, el Liverpool comenzó a atacar. Era su estilo, nada de esperas. A los 15 minutos, Phil Neal, el lateral derecho, empujó el balón al fondo para poner el 0-1. 30 minutos tardó la Roma en reaccionar, 45 minutos lucharon ambos tras el empate de Roberto Pruzzo, media hora más se extendió la final hasta que empezaron los penaltys.

Nicol falló el primer lanzamiento para los reds. Anotó Di Bartolomei, empató Neal, descontó Conti, igualó Souness, aventajó Righetti, pero Rush puso el 3-3. El turno era de Graziani y falló. Alan Kennedy le dio esa tarde de mayo de 1.984 el cuarto título a los 'diablos rojos' del puerto del rio Mersey. Pero esa tarde de mayo también concluyó la etapa más grande que haya vivido equipo inglés alguno, una etapa que duró siete años, pero que empezó, curiosamente, 25 años atrás.

La brigada del vestuario

Fundado en 1.892 el Liverpool Football Club vivió seis décadas debatiéndose entre la gloria y la ignominia, hasta que un hombre llamado Bill Shankly asumió las riendas de la dirección técnica. Cada domingo, el equipo de Shankly se batía a duelo con los mejores en busca del ascenso a lo que hoy se conoce como Premier League.

Entre semana, en cambio, Shankly trabajaba con rigor, planeando cada jugada con su grupo de asistentes a los que llamaban 'la brigada del vestuario'. Pero Shankly sabía que necesitaba figuras, por eso buscó proyectos de *cracks*. A finales de los sesentas, llegaron el portero Clemence, el

El período brillante del Liverpool comenzó en 1.977, pero en realidad se comenzó a gestar en diciembre de 1.959

Ray Clemence levanta la última Copa de Europa del club, el máximo galardón logrado por el Liverpool antes de su desvinculación de las competiciones internacionales en 1.985. La sanción cubrió a todos los clubes británicos, debido al peligro que generaban los *hoolligans* en cada desplazamiento.

Emlyn Hughes y la Copa de Europa de la temporada 80-81. El Liverpool ganó cuatro Copas de Europa, una Copa UEFA y seis Ligas de Inglaterra a lo largo de siete años.

Liverpool 77-84

defensa Hughes y los delanteros Toshack y Keegan.

Sin embargo, un día de 1.974, Shankly amaneció cansado. Llevaba 15 años como entrenador y dijo basta. Lo sucedió el segundo de la brigada, Bob Paisley, quien había aprendido sus trucos y que no tuvo que hacer mayores reformas al esquema. Ese año ganó la Liga, al siguiente la Copa, más tarde la UEFA y en el 77 su primera Copa de Europa.

En el Liverpool destacaron varios internacionales 'extranjeros' como el escocés Graham Souness y el irlandés Steve Heighway

El esquema Paisley

El Liverpool se ubicaba en la cancha con un 4-3-3, que parecía más bien un 5-3-2. Neal y Hansen eran los laterales que subían todo el tiempo a lanzar centros. En la mitad de la defensa, Hughes y Thompson rechazaban todo. Delante de ellos, Ray Kennedy iniciaba los ataques. En el medio, Jimmy Case, cortaba, y Terry McDermott, creaba. Adelante, el imprevisible Keegan, el fuerte Toshack y el eficiente Callaghan.

Cada llegada de Keegan concluía en gol, cada centro era peinado por 'piernaslargas' Thompson y cabeceado por Toshack. Con esas fórmulas simples, el Liverpool fulminaba a sus rivales. 11-0 al Stromsgodset, 10-0 al Dundalk, 10-1 al Palloseura. La piedad no estaba en su vocabulario pues Paisley aplicaba la fórmula 'la mejor defensa es un buen ataque'.

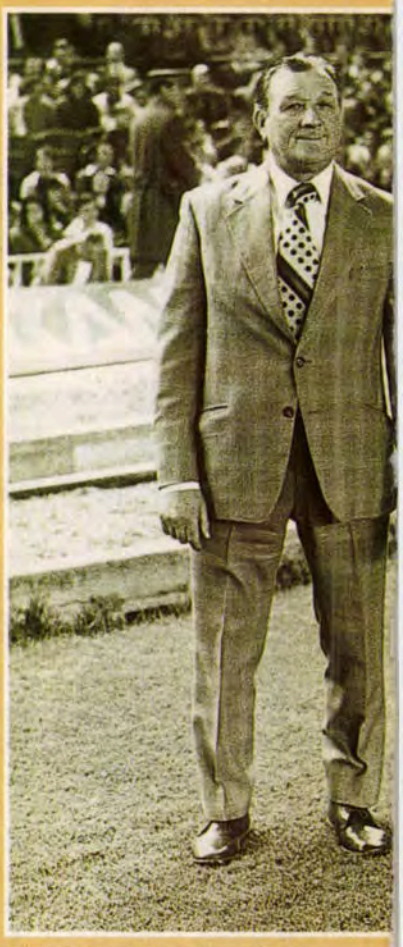
En 1.977, el astro Kevin Keegan se fue al Hamburgo. Los críticos vaticinaron el fin de sus éxitos, pero nada más lejano a la realidad. Los éxitos apenas comenzaban, pues a Keegan lo relevó el incansable atacante escocés Kenny Dalglish. Y allí el corazón ayudó. Dos Copas de Europa las obtuvo con goles en los últimos minutos, manteniendo su alma hasta esa tarde de 1.984

En el 85 volvió a la final, se enfrentó a la Juventus y murieron 39 personas. La tragedia de Heysel los marcó. Con el aislamiento de los clubes británicos de competiciones europeas, los 'diablos rojos' no volvieron a levantar cabeza y el equipo se disolvió. Pero hasta lo abrupto de su fin engrandeció la leyenda. ■

La teleaudiencia *liver*-pool

Buena parte del *boom* que despertó el Liverpool se debió a un proyecto de televización mundial de sus partidos. La BBC vendió derechos de los encuentros en Anfield Road a todo el mundo a precios bajísimos. TVE se encargó de transmitir dichos partidos entre 1.977 y 1.980, algo que logró también la OTI para la mayoría de países suramericanos. Durante ese período, las palabras *red* (uniforme del club), *beats* (apelativo de sus delanteros derivado de Beatles) y *liver* (nombre del pájaro de su escudo), fueron de uso común entre los chicos que deseaban emular a Keegan, Dalglish y compañía. Y fue también por esa época que el mundo supo de la existencia de unos hinchas llamados *kops* (como referencia a la guerra sudafricana de los Boers) y que después se conocieron como *hoolligans*.

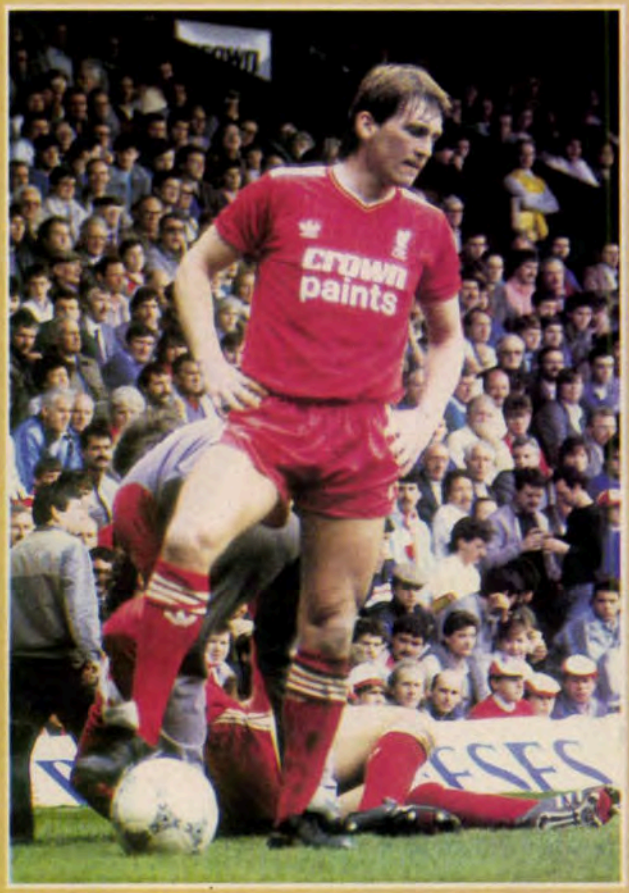
Desde la tragedia de Heysel, el Liverpool no ha vuelto a tener grandes éxitos internacionales, aunque si buenas figuras



Bob Paisley llevaba más de 30 años en el club cuando fue nombrado 'Mister'. Estuvo nueve temporadas al frente del equipo y con Bill Shankly dio vida a la famosa 'brigada del vestuario', donde se practicaban cuidadosamente las jugadas.

Kevin Keegan fue el mejor jugador del mundo en una época de grandes jugadores. Reinventó la posición de extremo derecho. Era habil, inventivo y talentoso como nadie.

Ray Clemence podría haber sido el 'Tiburón' de 'Moonraker'. Era alto, fuerte, daba miedo y a diferencia de otros porteros, atacaba delanteros. Mantuvo invicto al club por tres años.



Jugaba como delantero, pero además defendía, rechazaba, cortaba, creaba y hacía goles. Paisley le entregaba el mando en el campo y él le imprimía un espíritu ganador que necesitaba el equipo. Kenny Dalglish fue el alma del Liverpool.

Esa demarcación que hoy ostentan Guardiola y Redondo en la Liga, la inventó hace 25 años Ray Kennedy. Recibía de los defensas, iniciaba los ataques y nunca se equivocaba en sus pases.

Una imagen que refleja popularidad de dos de sus más grandes estrellas, Kevin Keegan y John Benjamin Toshack: el escurridizo extremo inglés como Robin y el enorme delantero galés como Batman.

Entrevista

Mario Gómez

"Aprendí mucho de Griguol"

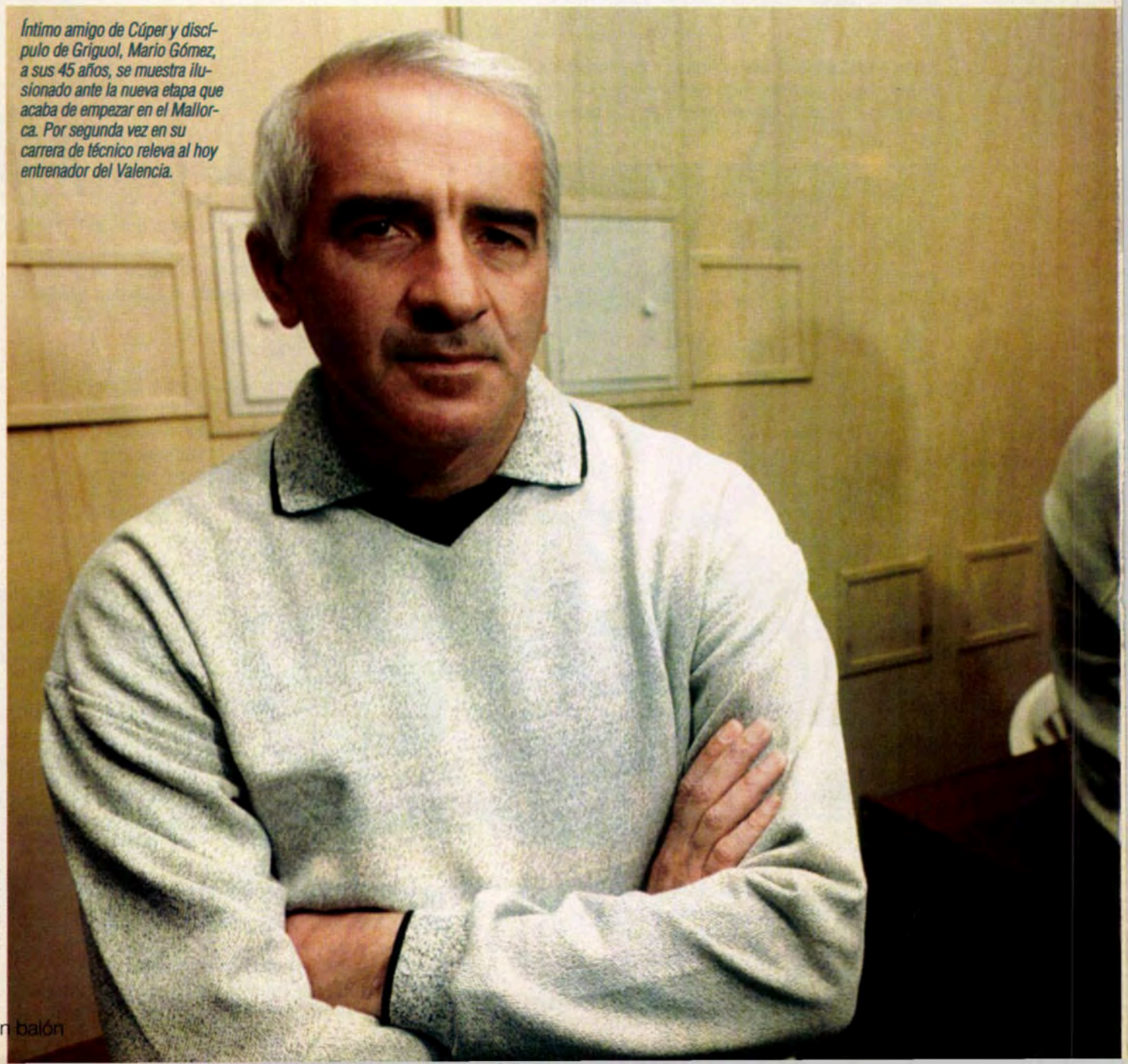
El nuevo técnico del Mallorca es un tipo tímido e introvertido. Como entrenador, Mario Gómez se comporta igual que cuando fue defensa derecho del mítico Ferrocarril Oeste de Griguol. Además fue compañero en ese equipo de Cúper, el técnico que precisamente le dejó el camino libre para llegar a la Liga española.

Sergio Levinsky

-¿Qué significa para usted heredar el Mallorca de Héctor Cúper?

-Un gran desafío. Se trata de uno de los mejores equipos de la Liga española que, de la mano de Héctor, logró cosas memorables. Ahora hay que trazar nuevos objetivos.

-Es la segunda vez que le sustituye. Primero fue en el Lanús.



Íntimo amigo de Cúper y discípulo de Griguol, Mario Gómez, a sus 45 años, se muestra ilusionado ante la nueva etapa que acaba de empezar en el Mallorca. Por segunda vez en su carrera de técnico releva al hoy entrenador del Valencia.

-Es una satisfacción y un orgullo que Héctor me dé la posibilidad de ir al Mallorca. El desafío es muy grande, porque aquí están acostumbrados a realizar buenas campañas. Trataré de dar continuidad a su trabajo.

-¿Imaginaba que terminaría entrenando a este equipo?

-No. Fue toda una sorpresa. Pero cuando se dan estas oportunidades no hay que pensarlo dos veces. Máxime después de lo que consiguió Cúper. Además, dirigir en Europa es importantísimo para cualquier técnico sudamericano.

-¿Cómo será ahora su relación con Cúper? ¿Mantendrá con él un diálogo constante?

-Seguro. No solamente le necesitaré para recabar información sobre el Mallorca, sino también para saber cosas sobre la Liga española. Héctor tiene dos años de experiencia aquí y, en general, muchos más que yo. Procuraré aprovechar eso al máximo. Lo mismo que cuando llegué al Lanús. Él me dio entonces todos los datos, aunque el plantel cambió de manera sustancial.

-En el Mallorca tiene también una plantilla un tanto diferente a la que trabajó con Cúper...

-Era difícil que el club pudiese mantenerla intacta después de la última temporada. Ocurrió como en el Lanús. Generalmente este club tiene que vender. Yo estaba seguro de que traspasaría entre cuatro y cinco titulares. Hemos tenido que apuntar, pues, a otros jugadores. Es la historia de siempre.

-¿Qué diferencias encuentra, a primera vista, entre el fútbol español y el argentino?

-De entrada, el fútbol español es más exigente que el argentino, y acá hay más y mejor organización. La categoría de los equipos, por otra parte, es similar y el tipo de campeonato, también: tres clubs grandes y el resto con un nivel parejo. En cuanto a la forma de trabajo, seguro que trabajaré mejor aquí que en Argentina.

-¿Por qué cree que se exige más en España que en Argentina?

-Aquí hay que hacer una buena campaña, porque si no te vas abajo, pierdes la categoría. Además, también hay que dar importancia a las divisiones inferiores.

-Sorprende que hable de la posibilidad de descender cuando su equipo jugará la *Champions League*. Pero Cúper tenía también ese discurso y le fue muy bien...

-Bueno, por algo tenemos tanta afinidad...

-¿Qué deja Mario Gómez al Lanús?

-Por encima de todo, jugadores de club. Y también un equipo que impusimos en el proyecto: armado, ordenado y muy joven. El club no tiene que hacer grandes inversiones para reforzarlo.

-¿Qué balance deportivo hace de su paso por este equipo?

-Es muy positivo. Sobre todo en el último año y medio: fuimos segundos y cuartos. No esperábamos tanto al principio.

-¿Quiénes fueron sus maestros en la parcela técnica?

- Aprendí mucho de Carlos Timoteo Griguol.

-Repasemos brevemente su historial profesional. ¿Por dónde empezamos?

-Por mi etapa de jugador, si le parece. Comencé en el Ferro Carril Oeste. Me llevó Griguol de Mar del Palta, en 1.980. Hasta 1.988 fui jugador de Primera División; después, y hasta el 95, ayudante de Griguol en este mismo equipo. En 1.995 y 1.996 pasé a dirigir el primer equipo de Ferro. Luego, fiché por el Lanús, en el que he estado hasta fichar por el Mallorca.

-¿Cuál ha sido el mejor momento de su carrera?

-Éste es mi mejor momento. El desafío que tengo delante es muy grande. Se trata de una oportunidad de las que se dan pocas en la vida. Tener a mis órdenes a un buen equipo, armado por Cúper, no es cosa de todos los días. ■

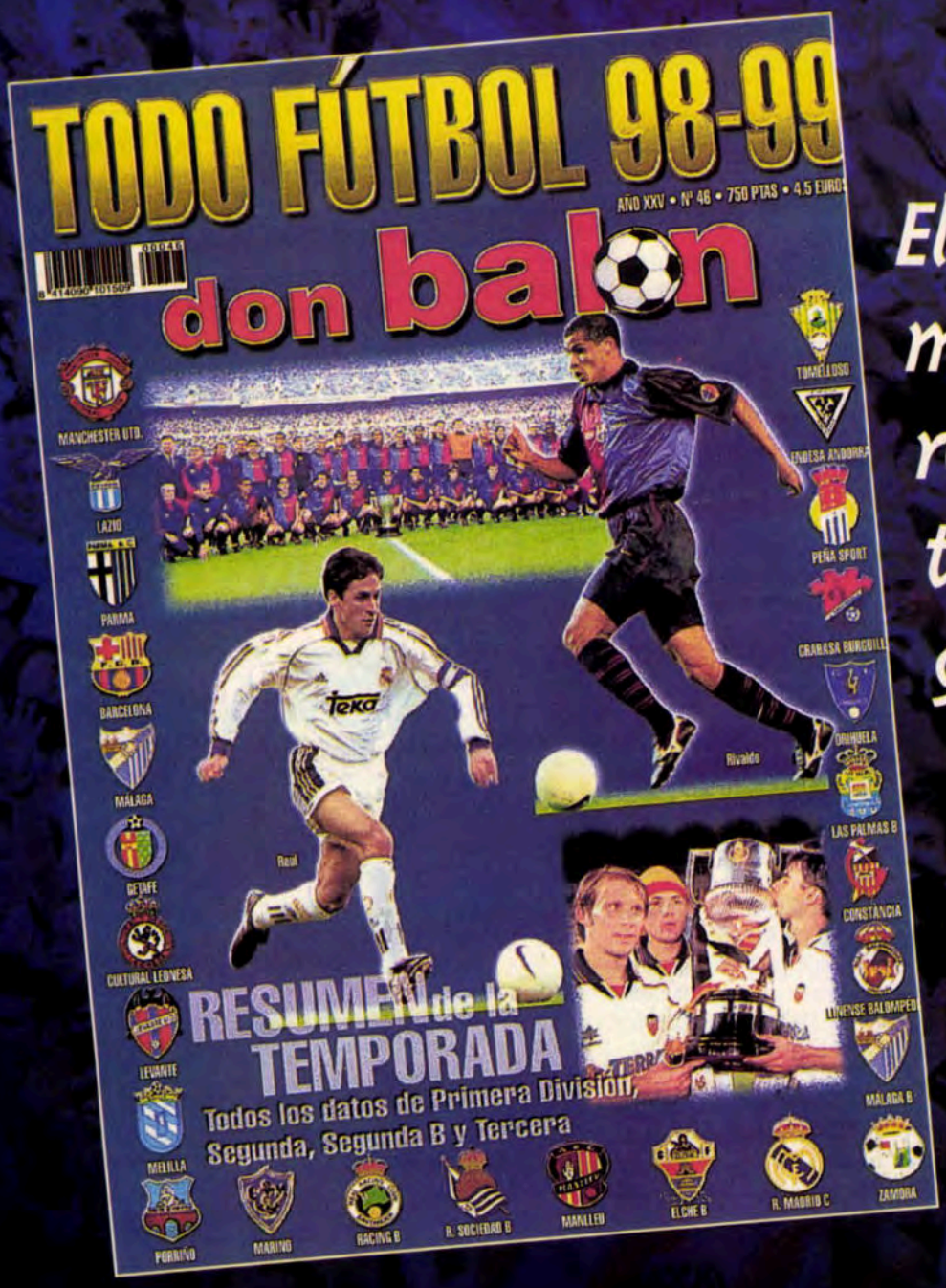
Fichaje
"Es una oportunidad de las que se dan pocas en la vida"

Mallorca
"Hay que fijar nuevos objetivos"

Cúper
"Le necesitaré para saber del Mallorca y de la Liga española"

No se fue contento del **Lanús**

Aunque en tres años de trabajo en el Lanús logró un segundo y un cuarto puesto, la hinchada de este equipo nunca terminó de conectar con él. Esperaban un calco de Héctor Cúper y, aunque Mario Gómez y el hoy técnico del Valencia tienen mucho en común, no fue así. **"Me hubiese gustado irme de otra manera, con un trato distinto por parte de la gente. Pero las cosas sucedieron de una manera que los hinchas no entendieron"**. Gómez tuvo que rescindir el contrato que tenía firmado con Lanús hasta diciembre del 2.000 para poder firmar por el Mallorca. No tuvo problemas con la directiva del club argentino, pero sí con sus aficionados. **"Me fui con la conciencia tranquila. Convencido de haber hecho las cosas lo mejor posible"**, asegura.



El mejor y más completo resumen de la temporada 98-99

YA A LA VENTA

Primera, Segunda, Segunda B y Tercera División. Todas las categorias, al detalle. Todos los datos. Todos los jugadores.

Los grandes cracks y los equipos campeones.

Estadística

Promociones

La selección española

Las Ligas europeas

Champions League, Recopa, Uefa, Intercontinental y la participación de los equipos españoles

TODO FÚTBOL de don balón

Un ejemplar imprescindible para los amantes del fútbol y de la estadística

Juan José Castillo

Nubes de verano

El fútbol lleva un verano corto. Apenas unas pocas semanas de descanso y ya los jugadores están en pie de guerra preparándose para la temporada 99-2000. Pero no puede decirse que este paréntesis no haya estado repleto de rumores, noticias, fichajes y hasta abundantes polémicas. Los miles de millones han agotado las matemáticas de los aficionados. Ahora un presupuesto de 15.000 millones no asusta a nadie. ¡Qué lejanos aquellos tiempos -que no son tan lejanos- cuando un club de campanillas se contentaba con 500 ó 600 millones! Ahora, con esta cantidad, no se compran ni saldos y eso que los hay abundantes porque los intermediarios ya se encargan de vender bien el burro.

Por tener, hemos tenido hasta una huelga de informadores. A Van Gaal, que no puede ver a los periodistas ni en pintura, a pesar de que diga que es un tío simpático, no se le ha ocurrido mejor idea que prohibir el acceso a los entrenamientos -salvo en sus últimos quince minutos- de los periodistas acreditados en el Camp Nou. La presentación de Dani se hizo como quien dice en las cavernas, con Núñez de único testigo. La verdad es que la sangre no llegará al río y ya verán como de una forma u otra el técnico holandés rectificará, porque ya tiene bemoles que la libertad informativa sufra estas absurdas puñaladas traperas.

Al lado de este sainete, la trifulca de la dividida directiva del Real Madrid o las aventuras de Jesús Gil por los juzgados de Marbella o por el Ayuntamiento de Melilla -un atentado éste a la democracia de las urnas que no hay quien entienda, y en eso don Jesús es un mártir- parecen cosas graciosas, aunque en el fondo contribuyan a dar al fútbol tintes lamentables de desintegración de la pureza deportiva. El fútbol no es lo que era ni lo que queramos que sea los que aún pensamos en la corrección, el fair play y las buenas maneras como maneras normales de comportamiento. Lo que predomina y lo que hace torcer el gesto a la sufrida afición que sufre cada vez más en sus bolsillos y en pensar que el fútbol es una competición limpia, exenta de bazofia, de insultos, y de palabrotas, es un deporte que casi no tiene nada que ver con el deporte y que va cuesta abajo en su aceptación popular, por mucho que maquillemos la situación sacando a relucir títulos rimbombantes como el innombrable "Liga de las Estrellas".

Estrellas de verdad, al menos por lo que se paga de ellas, hay muchas pero ninguna de ellas ha hecho olvidar a Kubala, Di Stéfano, Maradona o Romario. A Rivaldo lo han elegido mejor jugador de la Copa América, ¿pero que valor real tiene esta competición si se le analiza con cuidado? Por Míchel Salgado, que es sólo un excelente jugador, se ha vuelto a endeudar más el Madrid y por mantener al 'Piojo' López, el Valencia ha tenido casi que embargar las exportaciones de naranja de toda la región.

En fin, muchas nubes de verano pero poca lluvia gratificante. Menos mal que la selección nos alegra un poco las castañuelas y que los productos de la cantera, tan marginados por muchos técnicos, resisten como los últimos de Filipinas, dispuestos a no dejarse degollar por la moda de lo extranjerizante aceptada por los clubs con una miopía que se parece más a la ceguera total. A lo que se ve, ya tenemos encima una nueva campaña con la ilusión, una vez más, tapando mucha inmundicia y no pocos trapos sucios.

José A. Albert

El técnico holandés prosigue su pulso con la prensa deportiva. Las cortapisas al trabajo informativo están generando infinidad de problemas y el clima que se vive no es el más propicio dentro de la concentración del equipo azulgrana.

GAIZKA MENDIETA

Valencia 99-2000

PÓSTER
don balón

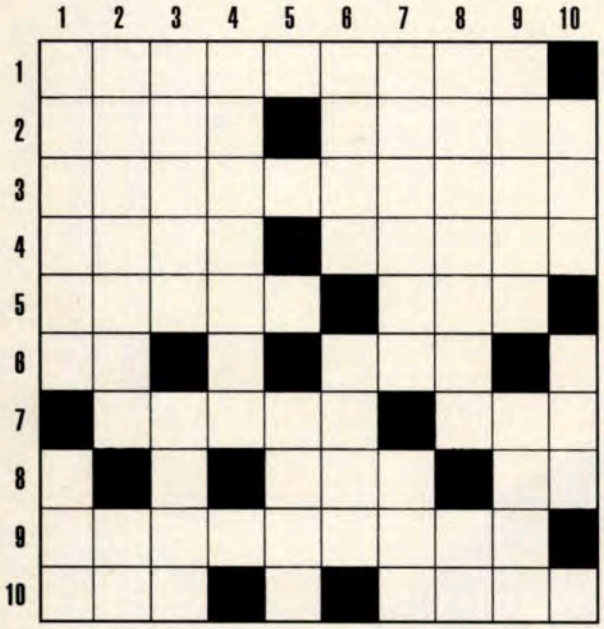
Pasatiempos

SOPA de LETRAS

A	N	T	O	N	I	O	R	I	S	A
S	O	M	I	R	U	R	E	T	A	R
B	L	A	S	I	L	L	O	C	U	R
M	A	N	O	L	I	T	O	L	I	O
V	F	E	R	N	A	N	D	E	Z	A
A	E	B	O	U	N	I	A	M	E	R
R	O	N	J	I	A	L	O	E	U	H
L	L	U	O	S	R	E	C	N	Q	E
B	E	N	I	T	E	Z	U	T	Z	C
A	P	A	Q	U	I	T	O	E	A	T
R	O	R	D	R	E	U	R	S	V	O

Busque el nombre de ocho ENTRENADORES españoles de la Liga 98-99.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Ex defensa del Mallorca.- **2.** Coger.- Ría de Galicia.- **3.** En plural y femenino, relativo a la casa o al hogar.- **4.** Antiguo estado de Asia.- Inchazón blanda de una parte del cuerpo.- **5.** Extraños, únicos.- Loca.- **6.** Al revés entrega.- Símbolo químico del azufre.- Ex portero del Mallorca.- Símbolo químico del fósforo.- **7.** Al revés, partícula mínima de materia.- Paso la vista por un libro o revista.- **8.** Símbolo químico del oxígeno.- Oeste.- Calle.- Nota musical.- **9.** Gozar de popularidad, estar en el....- **10.** Sufijo que forma adjetivos derivados de nombres.- Sur.- Tiene movimientos convulsivos y ruidosos del aparato respiratorio.

VERTICALES: 1. Materia que se extrae de los árboles para fabricar muebles, etc.- Nombre de juego de mesa.- **2.** Arruinado, destruido.- Al revés, entrega.- **3.** Componer versos.- Sobrenombre del portero Carlos Navarro Montoya.- **4.** Que contiene crema.- Quinientos en números romanos.- **5.** Este.- Vigésimo segunda letra del abecedario.- Decimoctava consonante del abecedario.- Trío.- **6.** Impulsos que da mi corazón.- Pichichi de la Liga 98-99.- **7.** Elemento químico representado por el símbolo IR.- Al revés, astilla de madera que encendida alumbra como un hacha.- **8.** Nogueral.- Voz que repetida sirve para arrullar a los niños.- **9.** Al revés, hago masa.- Dios griego de la sensualidad y el erotismo.- **10.** Parte que sobresale de las vasijas, tazas, etc. y sirve para asirlas.- Novelista norteamericano autor de novelas de terror como 'La máscara de la muerte roja'.- Este.

Demuestre que sabe

1. En la última Liga, el máximo goleador fue Raúl González. ¿Cuántos goles marcó?
- ☐ 23
- ☐ 25
- ☐ 27

2. Raúl, pese a su juventud, se ha convertido en uno de los grandes jugadores nacionales. ¿A qué edad debutó en Primera?
- ☐ A los 17 años
- ☐ A los 18 años
- ☐ A los 20 años

3. ¿Qué entrenador le hizo debutar?
- ☐ Benito Floro
- ☐ Jorge Valdano
- ☐ John Toshack

4. Parece que hacer goles no está al alcance de todo el mundo. Para el portero, la portería es muy grande y para el delantero muy pequeña. En realidad, ¿cuántos metros de largo tiene una portería de fútbol?
- ☐ 7,32
- ☐ 9,15
- ☐ 10,10

5. ¿Y de alto? ¿Cuánto mide de alto una portería?
- ☐ 1,90
- ☐ 3,20
- ☐ 2,44

6. En la Liga española han jugado grandes y míticos porteros como Ramallets. ¿Con que sobrenombre era conocido?
- ☐ El lince de las Corts
- ☐ La araña negra
- ☐ El gato de Maracaná

7. A pesar de su fama, Ramallets, no fue el portero que más veces defendió la portería de la selección española. El que más veces lo hizo fue...
- ☐ Zamora
- ☐ Arkonada
- ☐ Zubizarreta

8. A veces el fútbol es injusto. Hay un portero que acudió a tres mundiales y sin embargo no jugó ni un solo minuto. ¿Quién fue?
- ☐ Miguel Ángel
- ☐ Ablanedo
- ☐ Urruti

9. Sin embargo hay jugadores que han tenido ocasión de ser internacionales por diferentes paises. Hay un sólo jugador que tuvo ocasión de defender la camiseta de cuatro selecciones distintas. ¿Quién fue?
- ☐ Puskas
- ☐ Kubala
- ☐ Di Stefano

10. Además de participar en un Mundial, los delanteros sueñan con marcar muchos goles. Los máximos goleadores españoles en los Mundiales, con cinco dianas cada uno son: Basora y ...
- ☐ Butragueño
- ☐ Santillana
- ☐ Julio Salinas

La formación

Este equipo es el VALENCIA, campeón de la Copa del Rey la pasada temporada. ¿Sabría decirnos la alineación completa que presentó el equipo 'che' el día 26 de junio en el Estadio Olímpico de Sevilla ante el Atlético de Madrid?

Soluciones

La formación

Arriba, de izquierda a derecha: Cañizares, Claudio López, Milla, Djukic, Angloma y Roche. Agachados: Mendieta, Farinós, Viaovic, Carboni y Adrian Ilie.

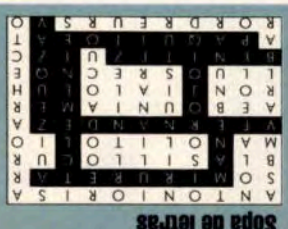
Demuestre que sabe

1.25 **2.**A los 17 años **3.**Jorge Valdano **4.**7,32 **5.**2,44 **6.**El gato de Maracaná **7.**Zubizarreta **8.**Urruti **9.**Kubala **10.**Butragueño.

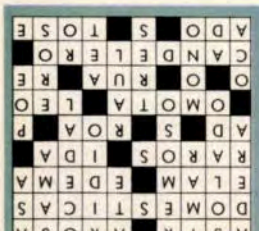
Tabla de puntuación

- **0-3** puntos. Fatal. Necesita una suscripción por un año a Don Balón para ponerse al día.
- **4-6** puntos. Regular. No está mal. Se nota que usted ya está suscrito a Don Balón o que lo compra con frecuencia. Ahora, por favor, léalo.
- **7-9** puntos. Notable. Demuestra ser una persona que sabe y disfruta con el fútbol.
- **10** puntos. Excelente. No se le escapa ni una. Es usted una eminencia en el mundo del fútbol.

Sopa de letras



Crucigrama



Cartas al Director

"Grandes del fútbol español sólo hay tres: Athletic Club (1898), FC Barcelona (1899) y Real Madrid (1902). Y punto" *Josu Madariaga (Aulesti, Vizcaya)*

UN ATROPELLO DE VAN GAAL

No soy aficionado al Barça pero, como defensor a ultranza de la cantera española, me duele enromemente el atropello que está cometiendo el señor Van Gaal con los catalanes del primer equipo azulgrana. Dos ligas le avalan pero, por encima de los resultados, está la identificación del pueblo con su equipo. De los extranjeros del Barça sólo Figo y Rivaldo marcan diferencias. El resto, con todos los respetos, son normalitos. Ahí va un once español para el Barça, que ganaría la liga de calle y aspiraría a alzarse con la Copa de Europa: Arnau; Ferrer, Nadal, Abelardo, Sergi; Amor, Guardiola, Xavi, Celades; Luis Enrique y Òscar.

Iñaki Aranzamendi
(Pto. de la Cruz, Tenerife)

RÉPLICA AL SEÑOR LLAURADÓ

Qusiera responder a la carta del señor Llauradó que publicó este medio, en la que el presidente del Fórum Samitier exigía a la directiva del Barça que cambiara su trato a la prensa. Antes que nada, debo decir que estoy de acuerdo con las medidas

Van Gaal, siempre en el centro de la polémica.

tomadas por la Junta del Barça y su cuerpo técnico respecto a los medios de comunicación: restringir su entrada a los entrenamientos dará mayor tranquilidad al primer equipo del Barça y permitirá una mejor operatividad del señor Van Gaal y sus ayudantes. A Llauradó, que vuelve a aparecer para pescar en río revuelto con su demagogia barata, le diría que:

1- Los socios sólo tienen derecho a manifestarse en la Asamblea General y a asistir a los partidos.

2- Los clubs no están obligados a permitir la entrada a la prensa y a los aficionados a sus entrenamientos. Si hasta ahora el Barça lo ha hecho ha sido una atención, nada más. Por tanto, nadie puede quejarse en el momento en que ha dejado de hacerlo. Y menos si se avisa de esa circunstancia con un mes de antelación.

3- Hay que agradecer los favores y no quejarse cuando te los dejan de hacer.

El presidente del Fórum Samitier debe modernizarse, dejar de vivir en el pasado y darse cuenta de que las estructuras del fútbol han cambiado.

Ricardo Rández
(Girona)

IGUALDAD PARA EL ATHLETIC

Quiero felicitarles por la estupenda revista que realizan. Sin embargo, en su número 1240 publicaron un reportaje con el que no estoy de acuerdo. Hablaba de los aspirantes al título y, en portada, colocaba a seis equipos entre los que estaban Celta, Deportivo y Mallorca. Me parece mal que pongan por las nubes a estos equipos por tres o cuatro buenas temporadas que han hecho. 'Grandes' del fútbol español sólo hay tres: Athletic Club (1898), FC Barcelona (1899) y Real Madrid (1902). Y punto. En este reportaje se coloca al Athletic en un recuadro, cuando, además de su historial, es el último equipo (al margen de Barça y Madrid) que ha sido segundo en la Liga. Pido solamente un poco de igualdad. ¡Aupa Athletic!

Josu Madariaga
(Aulesti, Vizcaya)

ALFONSO SÍ, LOPERA NO

Personajes como el presidente del Betis, Manuel Ruiz de Lopera sobran en el fútbol español. Es cierto que ha hecho mucho por su club, pero últimamente no para de tener problemas (con Luis, con Olivera, con Clemente, con Ayala...). Ahora le ha tocado el turno a Alfonso. Su actitud chulesca le descalifica como dirigente y como persona. Aunque sea el dueño del Betis, ¿quién es él para amenazar a un jugador y tratar de echarle encima a la afición con acusaciones inciertas? Alfonso, además de un extraordinario futbolista, jamás ha creado un problema ni se ha peleado con nadie y no merece el trato que recibe de Lopera.

Julio Gámez
(Crevillente, Alicante)

EN FAVOR DE DON MANUEL

Soy bético de toda la vida y estoy totalmente de acuerdo con mi presidente en su enfrentamiento con Alfonso. Ya está bien de tantas contemplaciones. El 'niño bonito' del beticismo, que tanto dinero está costando a Don Manuel Ruiz de Lopera, tiene que ofrecer mucho más de lo que da. Y, si no, a la calle. Lopera tiene toda la razón. Él pone su dinero y puede exigir. Desde estas páginas, me gustaría decirle a nuestro presidente que tiene todo el apoyo de la gran mayoría de los aficionados verdiblancos.

Manuel Silva
(Dos Hermanas, Sevilla)

Alfonso, protagonista de la actualidad futbolística.

TELEGRAMA

PEDRO PUENTE (Sevilla)
Que Alfonso se vaya al Madrid y deje de engañar al beticismo.

LUISA PUIG (Alzira, Valencia)
Con Héctor Cúper el Valencia será mejor todavía que con Claudio Ranieri.

RAMÓN UGARTE (Zarauz, Guipuzcoa)
Da igual que no esté Kovacevic. Con los chavales de la tierra la Real seguirá siendo grande.

DAVID FILGUEIRA (La Coruña)
Fran es el mejor centrocampista de España.

¡Recupérate pronto, Neno!

GIL VIDAL (Andorra)
Con una plantilla joven y llena de jugadores españoles el Numancia ha hecho historia. Le deseo que siga creciendo cuando le visiten los 'grandes' del fútbol español.

Cartas al director

Todos los lectores que lo deseen pueden enviar cartas al director que serán publicadas semanalmente sobre cualquier tema relacionado con la actualidad futbolística.

DESORIENTADO POR SU TRAJÍN MADRID-SEVILLA Y AVERIADO POR LAS LES

AYER

Carlos Barajas

¿AS Alfonso

La carrera deportiva de Alfonso Pérez Múñoz está salpicada de contratiempos. Tantos que, a las puertas de su décima temporada en Primera División, sólo en una, la 96-97, pudo hacer honor a su condición de goleador, acreditar su cláusula, justificar su ficha... Ahora, además, ha roto con Lopera y Sanz no puede ficharlo. ¿Quo Vadis, Alfonso?

Santi Trubat

El internacional se halla en una encrucijada: Sanz no lo 'repatría' y con Lopera ya no es lo mismo

El dirigente bético, que le paga una millonada, soportó estoícamente las lesiones del jugador...

... Pero estalló cuando el getafeño manifestó públicamente que le gustaría ver al Sevilla en Primera

Las negociaciones secretas del padre del delantero con otros clubs colmaron la paciencia de Lopera

Por culpa de las lesiones, sólo ha rendido plenamente en una de las nueve temporadas que lleva en Primera

La carrera de Alfonso guarda muchas similitudes con la de otro futbolista español de reconocido prestigio: Iván de la Peña. Ambos son jugadores de extraordinaria calidad, surgieron de las canteras de los dos grandes de la Liga, se le comparó con otros *cracks* mundiales, se vieron obligados a abandonar sus respectivas casas, protagonizaron traspasos multimillonarios, perciben fichas con más ceros que las notas de un mal estudiante y, sin embargo, ni uno ni otro ha conseguido añadir regularidad a sus innegables virtudes futbolísticas. Ninguno de los dos, en definitiva, ha justificado su valor en el mercado, al menos no en las dosis que se espera de un fuera de serie. En el caso de Alfonso, su principal cruz han sido las lesiones. De hecho, y al margen de la escasa frescura de las arcas blancas, esa ha sido una de las razones por las que Lorenzo Sanz no se ha lanzado a ciegas en la misión de 'repatriar' al que en su día fuera bautizado como 'el sucesor de Butragueño'. Para mayor mal del getafeño, la negociaciones de su padre con Real y Atlético de Madrid a espaldas de Manuel Ruiz de Lopera, han dejado al delantero a los pies de los caballos: no jugará en el Madrid y en Betis no le será fácil recuperar el cartel de ídolo y niño mimado que en su día ostentó. En fin, que a punto de cumplir su décima temporada en la máxima categoría, no está claro que el internacional madrileño tome definitivamente el rumbo de la regularidad y la continuidad de la que ha adolecido a lo largo de su trayectoria.

José A. Albert

Una y no más.

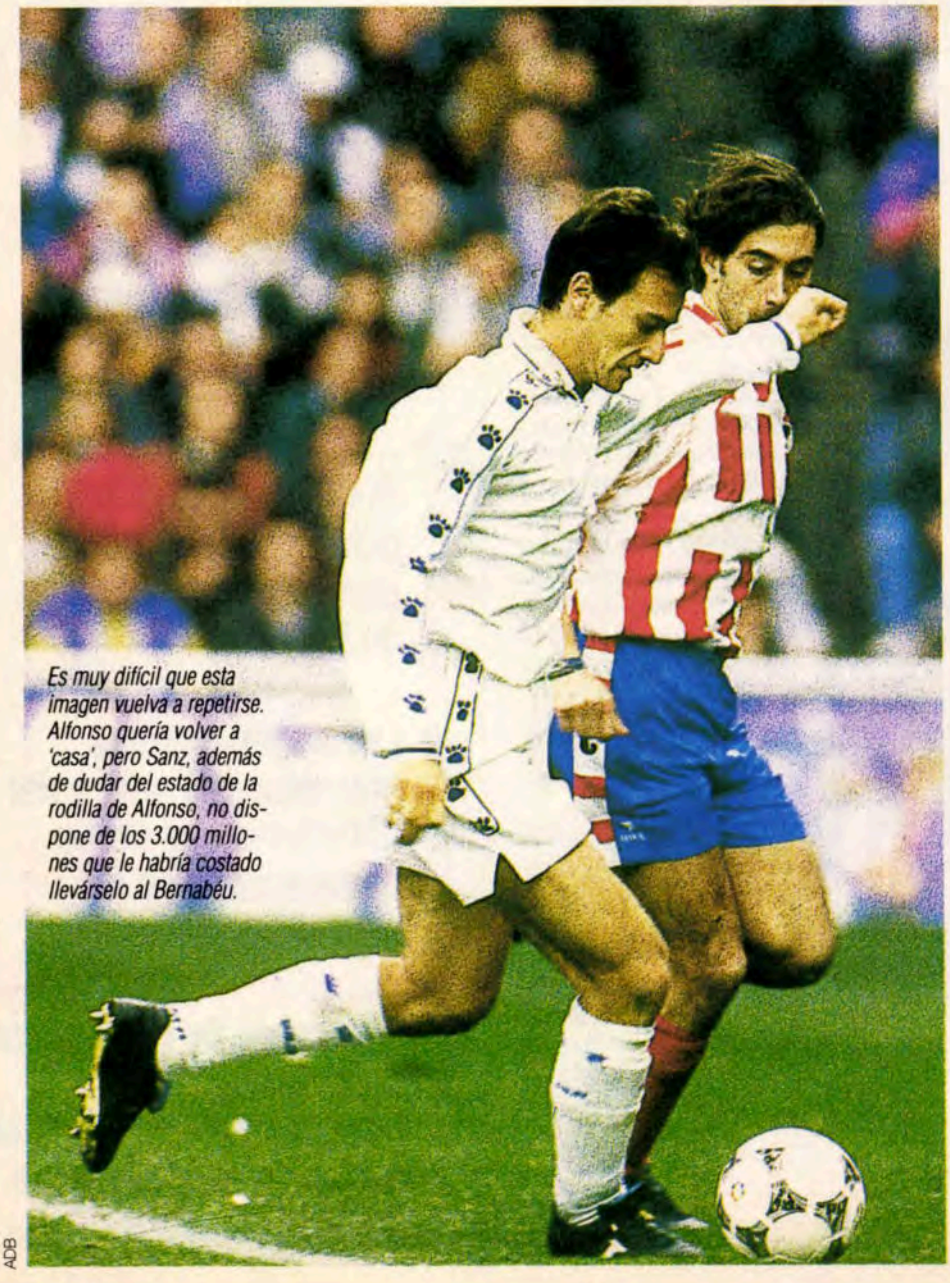
De momento, sólo en la temporada 96-97, en la que consiguió 25 goles -superado únicamente por Ronaldo (34)- Alfonso ha hecho honor a su cláusula de 8.000 millones de

Todo lo que le sobra de clase le falta de suerte: siempre le pasa algo cuando mejor le van las cosas

pesetas y a una ficha que supera de largo los 300 millones de pesetas. En realidad, todo lo que le sobra de clase le falta de suerte al delantero. Siempre le ocurre algo cuando mejor le van las cosas. Todo empezó el 8 de enero de 1994. Aquel día, y en el Camp Nou, Alfonso pisó mal el balón y se lesionó por primera vez de gravedad. Diagnóstico: rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla derecha, meses de baja: siete. El contratiempo no sólo paralizó la ascensión del delantero, considerado, junto a Buyo, el mejor jugador blanco de aquella temporada, sino que, además, le supuso perder el tren del Mundial al que, probablemente, habría acudido de la mano de Clemente. En septiembre de aquel año, poco tiempo después de salir de la primera lesión, volvió a lesionarse; esguince de tobillo, fisura de peroné y 4 meses más de baja.

Madrid-Sevilla-Madrid.

En el verano del 95, Fabio Capello llegó al Madrid. El italiano creía en Alfonso como sustituto natural de Butragueño, pero Mendoza tenía otros planes para el de Getafe. Por 350 millones de pesetas lo vendió al Betis. El delantero, que dejó el Bernabéu con lágrimas en los ojos, sufrió un esguince de tobillo el 15 de noviembre



Es muy difícil que esta imagen vuelva a repetirse. Alfonso quería volver a 'casa', pero Sanz, además de dudar del estado de la rodilla de Alfonso, no dispone de los 3.000 millones que le habría costado llevárselo al Bernabéu.

ADB

0,29 goles por partido

	JUGADOR	MEDIA GOLEADORA	TEMP. EN 1ª	P.	G.
1	RAÚL	0,46	5	182	84
2	MORIENTES	0,41	6	154	64
3	SALINAS*	0,37	15	389	144
4	GUERRERO	0,34	7	236	82
5	OLI	0,32	7	179	58
6	ALFONSO	0,29	9	209	62
7	L. ENRIQUE	0,26	10	288	75
8	KIKO	0,23	9	251	60
9	ALBERTO	0,23	10	291	67
10	DANI	0,17	6	117	20

*No se incluyen sus dos temporadas en la Liga japonesa.

Las lesiones son la principal causa de la discreta media goleadora del getafeño en comparación con otros realizadores nacionales en activo y en Primera. No obstante, el bético siempre ha dicho que no es "un goleador nato".

SU FICHA

Temp.	Equipo	Cat.	P	G
89-90	Real Madrid C	3ª	-	-
89-90	Real Madrid B	2ª	-	-
90-91	Real Madrid	1ª	12	0
91-92	Real Madrid	1ª	19	3
92-93	Real Madrid	1ª	26	3
93-94	Real Madrid	1ª	18	5
94-95	Real Madrid	1ª	16	2
95-96	Betis	1ª	35	12
96-97	Betis	1ª	41	25
97-98	Betis	1ª	31	10
98-99	Betis	1ª	11	2

Madrid, 26-9-72 • 1,78 m./69 kg.• Debut en 1ª: 24-2-91 (Real Madrid, 2 - Zaragoza, 0) • 31 veces internacional/8 goles .

EL AVE ALFONSO

R. MADRID → BETIS
1995 • 650 millones

R. MADRID ← BETIS
1996 • 350 millones

R. MADRID → BETIS
1996 • 1.000 millones

¿R. MADRID ← BETIS?
1999 • ¿3.000 millones?

Alfonso es uno de los más ilustres y frecuentes usuarios del AVE. En 1995, Mendoza lo traspasó al Real Madrid por 650 millones con una opción de recompra de 350, opción que hizo efectiva al verano siguiente. Semanas más tarde, sin embargo, Lopera lo fichó definitivamente por 1.000 millones. Ahora, tres años después, el viaje de regreso a Madrid está mucho más complicado para el delantero madrileño.

Juan Gómez

Alfonso, el niño mimado de Manuel Ruiz de Lopera, tiene ahora en el presidente bético a su peor enemigo. Sus relaciones empezaron a enfriarse -y algo más- cuando el madrileño dijo que le gustaría que el Sevilla subiera a Primera. Los contactos secretos del padre del jugador con otros clubs han acabado con la paciencia de Lopera, que, sin embargo, no piensa traspasar al delantero.

ALFONSO
Una estrella que puede eclipsar a Butragueño.
¿Y TÚ DE QUIÉN ERES?
LAS CLAVES DE UNA OSCURA HISTORIA
...''En el Betis, manque pierda''
ALFONSO PIERDE EL TREN DEL MUNDIAL
FRENO A LA RENOVACIÓN
EL AÑO DE LAS LESIONES

*Las páginas de DON BALÓN han sido testigo de la carrera de Alfonso, desde su debut en Primera (**"Una estrella que puede eclipsar a Butragueño"**) a su buena época en el Betis ("**Quiero ser bético muchos años porque en este equipo he podido, por fin, creer en mí mismo"**), pasando por aquel primer polémico contrato que le unió al Betis (**"No sé cuál es mi situación contractual. Si quiere que le diga la verdad, no sé ni lo que cobro"**). Ahora, vuelve a ser noticia, y no por sus goles...*

Su alto precio y sus continuas lesiones frenaron a Sanz en su intento de repescar al delantero

del 95 y estuvo dos meses parado. No obstante, disputó 35 encuentros y marcó 12 goles. Y entonces apareció de nuevo el Madrid. Merced a una cláusula incluídas en el contrato de traspaso de Alfonso al Betis, Sanz lo recuperó previo pago de 650 millones. El jugador volvía a casa... por poco tiempo. Al cabo de unas semanas, Lopera pagó 1.000 millones (traspaso récord por un jugador nacional en aquellas fechas) y el AVE lo devolvió al Villamarín. Alfonso firmó el contrato de su vida, que finaliza en junio del 2.004, cuajó la mejor temporada de su carrera y, finalizada ésta, manifestó : **"quiero ser bético muchos años porque soy feliz en el equipo y en Sevilla"**. Fue un espejismo. El 14 de febrero de 1999 se lesionó en el ligamento lateral interno de la rodilla y, prácticamente, dijo adiós a la temporada. El resto de la historia y la conocen: cisma con Lopera a causa de unas declaraciones en las que el jugador deseaba el ascenso del Sevilla a Primera, acercamiento del Real Madrid y cólera del presidente bético por la forma en la que el padre del delantero había negociado con otros clubs. Hoy por hoy, Alfonso no es verde ni es blanco. En Madrid, su casa, no pueden pagarlo y en Sevilla ya no le quieren... como antes. Veremos. ■

CUESTIONARIO

por Fernando Pastor

Se define como una persona constante, ama la familia y es amigo de su amigos, confiesa haber llorado no hace mucho y, cuando sale, bebe cerveza. Es José Luis Pérez Caminero, todavía estrella del Real Valladolid.

Caminero

"Cuando deje el fútbol me pondré a trabajar, aunque no sé de qué"

1. -¿Su estado civil?
- Casado.

2. -¿Su mayor virtud?
- La constancia.

3. -¿Y su peor defecto?
- Eso lo tiene que decir los otros.

4. -¿Música clásica, moderna o jazz?
- Un poco de todo.

5. -Su cantante o grupo favorito es ...
- Todo lo que sea pop español.

6. -¿Cuál ha sido el último CD que se ha comprado?
- Uno de Enrique Iglesias.

7. -¿Quienes son su actor y actriz favoritos?
- Antonio Resines y Aitana Sánchez-Gijón.

8. -Dígame la última película que ha visto
- 'El Negociador'.

9. -¿Cuál es su pintor preferido?
- Picasso.

10. -¿Qué tipo de literatura le gusta más?
- La que sea entretenida. Aunque leo poco.

11. -¿Qué libro ha sido el que más le ha impactado?
- 'El Médico'.

12. -Un programa de televisión.
- Cualquiera de deportes.

13. -Una comida.
- Arroz.

14. -Un *hobby*.
- Estar con la familia.

15. -Una ciudad.
- Valladolid.

16. -¿Se liga más siendo futbolista?
- Se liga igual que no siéndolo.

17. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce?
- Quizás mi mujer.

18. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
- Depende de a qué edad.

19. -¿Qué prefiere: tomar la iniciativa, que la tomen o al 50%?
- Que la tomen.

20. -¿Ligar o ser ligado?
- Ser ligado.

21. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
- Depende del momento.

22. -¿Qué copa toma cuando sale?
- Cerveza.

23. -¿Qué monumento de los construidos en la historia considera más importante?
- El circo romano.

24. -¿Cuál es su personaje histórico favorito?
- Quizás el Rey.

25. -¿Qué país que no sea el suyo y que conozca le ha gustado más?
- El único que me ha gustado es España.

26. -¿Cuál le gustaría visitar?
- Ninguno.

27. -¿Tiene algún proyecto para la noche de cambio de milenio?
- Estar rodeado de gente amiga.

28. -¿Cuál fue la última vez que tuvo la sensación de haber hecho el ridículo?
- Es algo cotidiano. Depende de las situaciones.

29. -Si sólo le quedara un beso, ¿a quién se lo daría, a la Copa de Europa o a Catherine Zeta-Jones?
- A mi madre y a mis hijas.

30. -¿José Tomás o El Juli?
- José Tomás.

31. -¿Es partidario de legalizar la droga?
- Sí, pero con matices.

32. -¿Dónde ha metido más la pata, en la vida o en el campo?
- Un poco de todo.

33. -De su padre aprendió...
- Lo que soy.

34. -¿Cuándo dijo por primera vez: 'Mamá, pon la tele que salgo yo'?
- Hace muchos años. Fue muy bonito.

35. -El mayor placer de esta vida es ...
- Estar rodeado de gente que te quiere.

36. -¿Qué inconvenientes tiene ser rico?
- No lo sé. Cuando lo sea se lo diré.

37. -¿Cuándo lloró por última vez?
- No hace mucho.

38. -¿De qué no podría prescindir en esta vida?
- Seguramente de la familia.

39. -El día más feliz de su vida.
- El nacimiento de mis hijas.

40. -¿Y el más triste?
- La muerte de mis abuelas.

"Fue muy bonito decirle a mi madre que pusiera la tele porque salía yo"

Foto: José A. Albert

"No navego en Internet. No me gustan los ordenadores"

41. -¿Conserva sus amistades de la infancia?
- La mayoría.

42. -¿Qué hara cuando se retire?
- Trabajar. Aunque no se en qué.

43. -¿Qué coche tiene?
- Un Golf.

44. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
- Al Papa.

45. -¿Colecciona alguna cosa?
- No.

46. -¿Se siente cómodo con el ordenador?
- No.

47. -¿Navega en Internet?
- No, no me gustan los ordenadores.

48. -El fútbol actual, ¿es un deporte, un negocio o un espectáculo?
- Es un poco de todo.

49. -¿Tuvo usted ídolos?
- Sí, como todos. En el fútbol, mi ídolo fue Altobelli.

50. -Antes de salir al campo...
- Me santiguo antes y después de cada partido.

"El único país que me gusta es España"

MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

¡ATENCION!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: I Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. I En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. I Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)
La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

ÁLBUMES

Vendo. Vendo dos álbumes de cromos (Italia '90 y USA '94) por 4.000 pts. c/u. También cambio camiseta del Verona XL de la temporada 94-95 por alguna italiana o española. Escribir a Moisés Sánchez, C/JJ Gurruchaga, 1 - 4ºC. 48980 - Santurce (Vizcaya).

Vendo. Se venden álbumes de fútbol, muy baratos. Pide lista gratis. Escribir a Eduardo Rebollar, Pz. San Pedro, 4 - 4ºF. 42004 - Soria.

Vendo. Vendo álbumes de fútbol completos de la temporada 86-87 de Panini, 87-88 de Bollycao, 93-94 de Ediciones Este. Escribir a Salvador Juanas, C/Poeta Miguel Hernández, 3. 03201 - Elche (Alicante).

Vendo. ¡Hola aficionados del Real Madrid! Vendo el álbum del Real Madrid 94-95 por 2.500 pts. Escribir a José Luis Román, Pasaje de Mora. Bloque 7 - 3ºA. 29018 - El Palo (Málaga).

LIBROS

Vendo. Vendo el libro de Romario por 750 pts., el libro de Stoichtkov por 500 pts., el Apéndice ExtraLiga 96-97 96-97 por 250 pts., una cartera del Barça por 600 pts. e infinidad de pósters a 50 pts. cada uno. Pide lista. Pagar en sellos de 35 pesetas y los gastos de envío corren por vuestra cuenta. Escribir a Eneko Elosegui, C/Abejeras, 18 - 3ºD. 31007 - Pamplona (Navarra).

Vendo. Vendo los libros firmados del Barça al precio de 2.000 pts. cada uno, videos del Barça a 2.000, fotos firmadas de los jugadores del Barça de los cuatro últimos años a 500, la colección de los calendarios del Barça a 1.000, la colección de pins 'Las Copas del Barça' a 1.000 y la camiseta de Romario firmada a 5.000. Forma de pago a convenir. Escribir a Esteban del Campo, Avda. Nazareth, 6. 24008 - León.

PINS

Cambio. Si me envias uno de estos pins: Almería, Isla Cristina, Manchego, Yeclano, Pvo. Almería, Motril, Móstoles, S.S. de los Reyes, Lalín, Lealtad, Binéfar, Tropezón, Noja, Cartagonova, Palamós, Conquense, Ceuta, Jerez de los Caballeros, Hellín o Xerez, te enviaré el de la UD Las Palmas. Escribir a Carlos Alberto Morilla, C/Vasco de Gama, 9. 35009 - Las Palmas de Gran Canaria.

REVISTAS

Cambio. Cambio revistas As color de los años 70 al 77 nuevas por material del Atlético de Madrid como pósters de los años 90 hacia atrás, banderines, calendarios, cromos antiguos, álbumes, programas o entradas. Escribir a Alejandro Martínez, C/Collado Piña, 45 - 3ºB. 02003 - Albacete.

Compro. Compro revistas DON BALON, números anteriores al 800, pero completas y con póster. También compro cosas relacionadas con el Valencia CF. Me interesa sobre todo conseguir fotos, entrevistas, pósters de Leonardo, actualmente en el Milan, y la camiseta del Valencia con la publicidad de Mediterránea de la talla L del color que sea (blanca, azul marino o roja). Escribir a Esteban Frechina al Apdo. Correos 8. 46120 - Alboraya (Valencia).

Vendo. ¡Atención amantes del fútbol británico! ¿Aún no conocéis el boletín 'Premier News' con toda la actualidad quincenal de los equipos de la Premier League? Enviadme cualquier cosa sobre los equipos ingleses (recortes, fotos...) y lo recibiréis totalmente gratis en vuestro domicilio. Escribir a Enrique Rafael Osuna, C/Viena, 1 - 6ºB. 28936 - Móstoles (Madrid).

VARIOS

Cambio. Me gustaría comprar o intercambiar material sobre los jugadores Paolo Maldini (Milan), Roberto Carlos, Redondo y de los equipos del Real Madrid y Milan. A cambio puedo ofrecer material de vuestros equipos, cromos Panini de la Liga 96-97... Escribir a Bibiana Sanmartín, O Paro, 8. 15613 - A Capela (A Coruña).

Cambio. Colecciono todo tipo de material sobre Van Basten (fotos, pósters...). Escribir a Carlos J. Muñoz, C/Amparo, 18. 45140 - Los Navalmorales (Toledo).

Cambio. Intercambio bufandas, camisetas e insignias con amigos coleccionistas de cualquier país (Italia, Argentina, Brasil...). Escribir a José Carlos Ortiz, C/Avda. de Andalucía, 55 (B). 41100 - Coria del Río (Sevilla).

Vendo. ¡Atención coleccionistas! Dispongo del mejor catálogo de camisetas, bufandas, pins, fotos ultras de todas las ligas del mundo. Mandar sello de 35 pts. para respuesta. Escribir a Manuel Cano, C/San Cristóbal BL 3 Piso 10. 41980 - La Algaba (Sevilla).

Vendo. Vendo revistas de fútbol de todo el mundo, postales de estadios y jugadores de todo el mundo, fotos realizadas por fotógrafo profesional a pie de campo de los mejores jugadores de la Liga, libros sobre fútbol y otros deportes, Extras de Mundiales y Eurocopas, pósters de los mejores jugadores y equipos del mundo... Enviar sello de 45 pts. y enviaré catálogo y revista del Racing de regalo. Todos los pedidos, regalo seguro. Precios rebajadísimos. Escribir a Nacho Saéz, C/Ntra. Sra. de Belén, 40 - 2º Dcha. 39011 - Santander (Cantabria).

Cambio. ¡Atención culés! Vendo o cambio más de 20 colecciones del Barça, desde el álbum de La Vanguardia, monedas, Trivial... Escribir a Ignacio Martín, C/ Ramón y Cajal, 65 - 7ºC. 43005 - Tarragona.

CORRESPONDENCIA

- Tengo 19 años y vivo en Tenerife. Me gustaría cartearme con gente de toda España y del extranjero. También compro y vendo todo tipo de material deportivo. Pedid o mandad listas. Escribir a Carlos Ramírez, C/Jorge Manrique, 1 - 7º3ª. 38005 - Santa Cruz de Tenerife.
- Estamos intentando formar el Club Juvenil Albacete desde hace mucho tiempo. Este club no se ha podido formar ya que hay menos de 20 socios. Nosotros queremos socios para nuestro club. Si nos enviáis 200 pts. recibiréis el carnet de socio y las revistas de nuestro club. Escribir a C/Gabriel Ciscar, 5 - 4º Dcha. 02005 - Albacete.

ON LINE. *Equipo compuesto por trabajadores de la Agencia Tributaria de Cornellà. Campeones de Segunda División en el Torneo Géminis de L'Hospitalet (Barcelona). De pie y de izq. a dcha.: Joan Ollé, José Fuster, Javi (Entr.), Alexis León, Iván Susan y Paco Rodríguez. Agachados: Lorena (seguidora), Ricardo Montoya, Juan Vallepuga, Diego Godoy y Mario Lacambra.*

Compra de ejemplares atrasados don balon

Disponibles a partir del nº 1.099

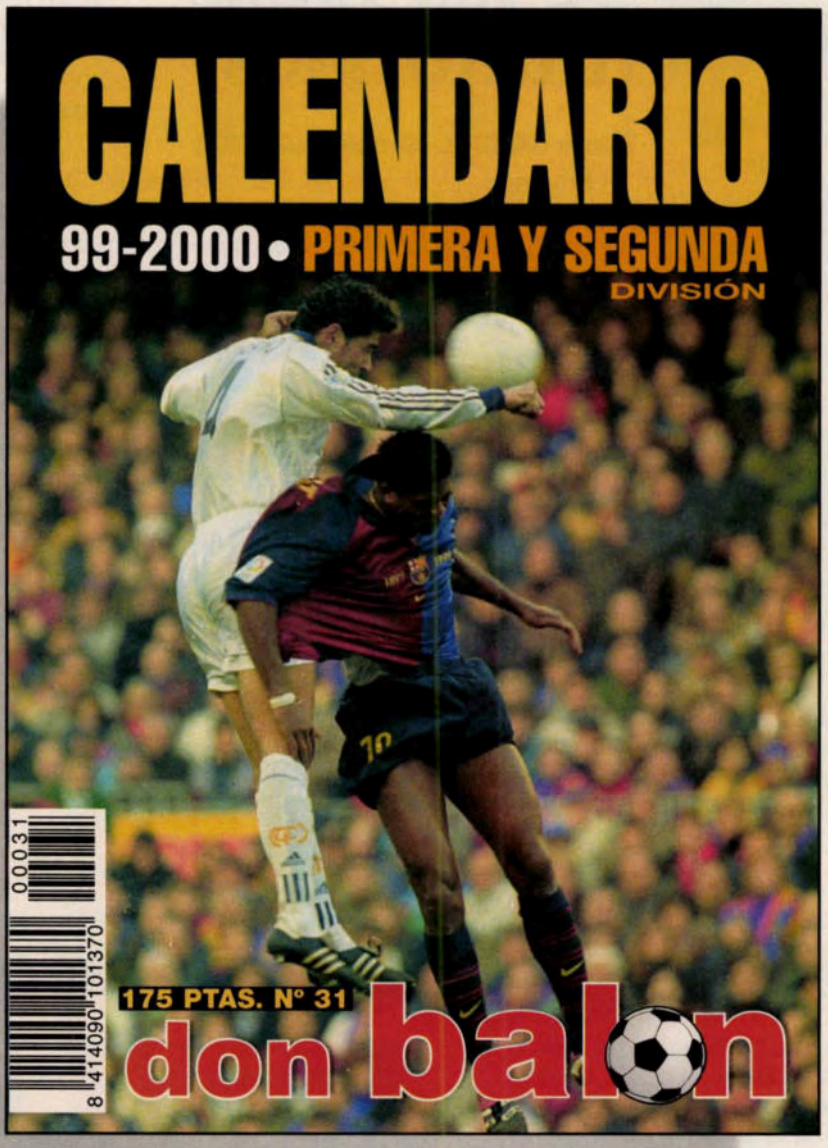
El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más 300 ptas. para gastos de envío hasta 2 kg. (sólo territorio nacional)

FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).

Enviar solicitud de pedido a:
DON BALON,
Avda. Diagonal, 435 1º 2ª 08036 Barcelona.

Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.

¡YA A LA VENTA!



La Liga en su bolsillo

hit parade

Carlos Cunha

Goleadores de las Ligas mundiales

La IFFHS (Federación Internacional de Historia y Estadística del Fútbol) ha hecho pública la lista de los goleadores de las 50 principales ligas de los cinco continentes en 1.999. Los galardonados recibirán el premio en la *World Football Gala 2.000* que se celebrará el 4 de enero próximo en Alemania.

Mario JARDEL Almeida (Oporto)

El brasileño fue el máximo realizador de las ligas europeas, proclamándose *Bota de oro*, con 36 goles. Tras especularse con su marcha al fútbol español, sigue en el club portugués.

José Saturnino CARDOZO (Toluca)

Trreinta y tres goles anotó el internacional paraguayo la última campaña en México. Cardozo marca goles para el equipo mexicano desde 1.995.

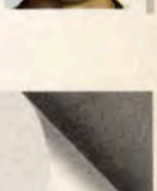
Martín PALERMO (Boca Juniors)

Uno de los delanteros argentinos que ha alcanzado mayor renombre este año. Sus 32 goles -sumando los anotados en el Apertura y el Clausura- le han encumbrado a nivel internacional.

Cuauhtémoc BLANCO Bravo (América de México)

Considerado uno de los mejores goleadores del fútbol mexicano, esta última temporada se ha destapado marcando 31 goles en el América, en el que milita desde 1992.

Ruud J. Martinus VAN NISTELROOY (PSV Eindhoven)



La explosión goleadora del punta holandés le hace estar constantemente en el candelero. *Bota de plata* del fútbol europeo con 31 goles e internacional de nuevo cuño, varios de los grandes clubs europeos se disputan sus servicios.

Segunda previa en la **Liga de campeones**

El CSKA de Moscú se perfila como el rival del Mallorca en la tercera previa de la Liga de campeones tras deshacerse del Molde (2-0). El Besiktas patinó en casa ante el Haifa (1-1) y el Valencia espera a su rival. Los partidos de vuelta se jugarán este miércoles día 4.

Rapid Viena (Aus.) - La Valetta (Mal.)	3-0
Anorthosis (Chi.) - Slovan Bratislava (Esv.)	2-1
Partizan (Yug.) - Rijeka (Cro.)	3-1
CSKA Moscú (Rus.) - Molde (Nor.)	2-0
Liteks (Bul.) - Widzew Lodz (Pol.)	4-1
Haka (Fin.) - Glasgow Rangers (Esc.)	1-4
Dinamo Tblissi (Geo.) - Zimbru (Mol.)	2-1
Dniepr (Bie.) - AIK Solna (Sue.)	0-1
Sloga (Mac.) - Brondby (Din.)	0-1
Rapid Bucarest (Rum.) - Skonto Riga (Let.)	3-3
Besiktas (Tur.) - Hapoel Haifa (Isr.)	1-1
Vestma. (Isl.) - Budapest (Hun.)	0-2
Dinamo Kiev (Ucr.) - Zalgiris (Lit.)	2-0
Maribor (Esl.) - Genk (Bél.)	5-1

'Guerin Sportivo'

El capitán del Glasgow Rangers, Amoruso, abrió la cuenta goleadora del equipo escocés en Finlandia. Mols (2) y Johansson completaron el marcador.

por Xavier Esteve

Portugal, campeón de Europa sub-18

Portugal se proclamó campeoón de Europa sub-18 al derrotar a Italia (1-0) en la final del torneo jugado en Suecia. El gol de la victoria fue obra de Joao Paulo. Irlanda, anterior campeón, se hizo con el tercer puesto tras imponerse a Grecia (1-0) con gol de Delaney. España no pudo luchar por el título al quedar tercera en su grupo clasificatorio, en el que estaban Italia e Irlanda.

Póker de favoritos en la Liga belga

La Liga belga empieza el 6 de agosto con más expectación que el año pasado, después del fracaso de la selección en el Mundial. La temporada anterior fue apasionante, con una lucha sin tregua hasta la última jornada y triunfo final del Genk, equipo sorpresa que ha dado un nuevo impulso a la competición. El título no fue producto de la casualidad y el Genk presenta argumentos sólidos para luchar en los próximos años al mismo nivel que los tres grandes: Brujas, Anderlecht y Standard.

El Genk es un modesto que deslumbró el año pasado con su juego y resultados. Su entrenador, Aimé Anthuenis, técnico del año, ha fichado por el Anderlecht. Branko Strupar fue el mejor jugador de la Liga y Souleymane Oulare, el más rentable. El nuevo *mister* del campeón, Jos Heyligen, mantiene la misma base del equipo intentará reeditar su éxito.

El Anderlecht es el gran favorito al título. Sus estrellas de la medular, Scifo y Zetterberg, la velocidad del punta Radzinski y el fichaje estrella, el delantero checo Koller, le dan esa condición. Por su parte, el Brujas ha perdido a su técnico, Gerets, al defensa ghanés Addo y al veterano Van der Elst, pero ha fichado mucho y bien. El otro aspirante al título, el Standard, dirigido por el croata Ivic, sigue contando con los hermanos Mpenza y ha fichado a Pierre.

El delantero checo Jan Koller ha fichado por el Anderlecht.

Los 10 fichajes más importantes

Nombre	Dem.	Procedencia	Destino
Koller	a.	Lokeren	Anderlecht
Oyen	d.	PSV	Anderlecht
Brocken	d.	Lierse	Anderlecht
Ban	a.	Mouscron	Genk
Clement	c.	Coventry	Brujas
Martens	a.	Gante	Brujas
Degryse	c.	Gante	Amberes
Albert	d.	Newcastle	Charleroi
Pierre	c.	Mouscron	Standard
Zewlakow	c.	Beveren	Mouscron

EUROPA ES UN BALÓN

El defensa internacional belga **Philippe Albert**, de 31 años, se ha comprometido para las tres próximas temporadas con el Charleroi.

Gaston Taument, delantero holandés del Anderlecht, ha fichado por el OFI Creta. El contrato es por dos años

El defensa alemán del Milan **Christian Ziege** fichará por el Middlesbrough. El precio del traspaso del internacional germano ascenderá a 1.275 millones de pesetas.

El internacional peruano **Percy Olivares** ha dejado el PAOK de Salónica y jugará las dos próximas campañas en el Panathinaikos.

El Dinamo de Kiev ha fichado al delantero nigeriano **Johson Oluwole**, primer futbolista africano en la historia del mejor club ucraniano, por una campaña.

El ex jugador del Zaragoza **Jesús Seba**, que la última temporada militó en el Chaves, ha firmado contrato para jugar los tres próximos años con el Os Belenenses.

Resultados de las semifinales ida de la **Intertoto**: Rostov (Rus.)-Juventus (Ita.) 0-4; Rennes (Fra.)-Austria Viena (Aus.) 2-0; Duisburgo (Ale.)-Montpellier (Fra.) 1-1; West Ham (Ing.)-Heerenveen (Hol.) 1-0; Trabzonspor (Tur.)-Hamburgo (Ale.) 2-2; Metz (Fra.)-P. Varsovia (Pol.) 5-1. Los partidos de vuelta se juegan este miércoles día 4.

El delantero sudafricano del Liverpool, **Sean *Cocodrilo* Dundee** jugará otra vez en la *Bundesliga* al firmar por el Stuttgart. Su traspaso se ha cerrado en 400 millones de pesetas.

EL MUNDO ES UN BALÓN

Esta semana empieza el Apertura '99 y los clásicos Boca Juniors y River Plate dilucidarán quién será el último campeón del siglo. Después de 25 años un futbolista español, **Javier Artero**, jugará en Argentina en las filas del San Lorenzo de Almagro.

River Plate ha buscado en el mercado colombiano sus refuerzos. **Faryd Mondragón** (foto), ex Zaragoza, y **Mario Yepes**, que jugaba en el Deportivo Cali, son sus principales adquisiciones

José Luis Chilavert regresa a la selección paraguaya. El portero de Vélez Sarsfield confirmó que jugará las eliminatorias para el Mundial 2002 de Japón y Corea.

El internacional brasileño **Romario** sigue marcando goles a pares. En la Copa Mercosur el Flamengo se impuso al Olimpia (2-1) y el goleador carioca fue el mejor jugador del conjunto bicolor.

El **Chacarita Juniors** ascendió a la Primera División del fútbol argentino, tras vencer al Juventud Antoniona (1-0).

El ex jugador del Deportivo de La Coruña y Sevilla, **Bebeto**, se incorporó definitivamente a los entrenamientos de su nuevo equipo el Toros Neza mexicano, después de ser traspasado a este club por el Botafogo.

El capitán de la selección mexicana **Alberto García Aspe** (foto) es la última incorporación del Puebla que dirige José Mari Bakero. Este es el cuarto refuerzo del conjunto poblano tras las incorporaciones del ex jugador del Valladolid **Raúl**, el camerunés **Naftali** y el costarricense **Soto**.

Empezó el campeonato brasileño. El único 'hat-trick' de la primera jornada lo firmó **Evair**, en el partido que enfrentó al Palmeiras con el Juventude (3-1).

Destacado

Diego Rodolfo Placente

La inagotable cantera de futbolistas de River Plate permite que los jóvenes valores se asienten con inusitada rapidez en el fútbol profesional. Es el caso de Placente.

- Diego Rodolfo Placente nació el 20 de abril de 1.977 en Buenos Aires (Argentina). Mide 1'68 metros y pesa 61 kilos.
- Debutó en Primera en 1.996, con 19 años, en las filas del Argentinos Juniors. En 1.997 se incorporó a River Plate.
- Internacional sub-20 por Argentina, 1.997 fue su gran año, ya que ganó el Campeonato Sudamericano sub-20, el Mundial sub-20, la Primera Nacional B (Argentinos Juniors), la Supercopa Sudamericana (River Plate) y el Torneo Apertura (River Plate).
- Es un lateral izquierdo muy eficaz en las tareas de marcaje que no da ninguna ventaja al rival. Se incorpora con peligro al ataque y destaca en el juego aéreo.

ADB

La **Merconorte** en marcha

La semana pasada empezaron a disputarse los primeros partidos de la segunda edición de la Copa Merconorte. El torneo posee la misma estructura que el año anterior, o sea, 12 equipos divididos en tres grupos de cuatro. El primero de cada grupo y el mejor segundo disputarán las semifinales.

La Copa Merconorte es un torneo por invitación y esta edición la disputan los mismos clubs que en la anterior, ganada por el Atlético Nacional de Medellín. Únicamente el Deportivo Cali ha dejado su plaza a otro equipo colombiano, el Santa Fe. En la próxima edición ya se contará con la presencia de clubs mexicanos y estadounidenses.

Grupo A: At. Nacional (Col.), El Nacional (Ecu.), Universitario (Per.) y América Cali (Col.)

Grupo B: Millonarios (Col.), Barcelona (Ecu.), Alianza Lima (Per.) y The Strongest (Bol.)

Grupo C: Santa Fe (Col.), Emelec (Ecu.), Sporting Cristal (Per.) y Caracas FC (Ven.)

CSF

Una alineación del club ecuatoriano El Nacional. Arriba, de izq. a dcha: Agustín Delgado, Franklin Anangonó, Oswaldo De la Cruz, Lupo Quinteros, Joffre Arroyo y Geovanni Ibarra. Abajo: Simón Ruiz, Marco Constante, Juan Carlos Burbano, Cléber Chalá y Wellington Sánchez.

don balon

XXV celebra su aniversario y te regala este balón

Suscríbete a Don Balón por un año y además de este balón, recibirás las siguientes publicaciones:

✔**52 nºs de Don Balón**	**18.200**
✔**Extra Liga**	**950**
✔**Calendario 1ª**	**175**
✔**Calendario 2ª y 2ªB**	**175**
✔**Todo Fútbol**	**750**
✔**Extra Copas de Europa**	**750**
✔**Extra Dorsales**	**175**
✔**CD Historia de los Mundiales**	**750**
	~~**21.925**~~
Suscripción anual nacional	**18.200**

Promoción válida hasta el 31-12-99

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Autoriza a cargar en mi cuenta nº**.....los recibos que por pesetas.....presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
Caja o Banco.....Agencia nº.....
Dirección.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** Tarjeta nº..... ☐ **AMEX** Tarjeta nº.....
Fecha de caducidad.....Nombre del titular.....

Firma del titular:

.....

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 pts.	32.760 pts
Europa	34.814 Pts.	64.783 Pts.
América	41.711 Pts.	77.227 Pts.
Resto Mundo	54.434 Pts.	101.598 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Luis Hernández

El delantero que no se cansa

El emblemático delantero mejicano ha vuelto a ser figura gracias a su actuación en la Copa América y a las nuevas ofertas que le llegan de todo el mundo. Pero la inusitada fama de Hernández apareció tarde en su vida, pues antes no era un goleador, ni siquiera un delantero.

José Arteaga

Luis Arturo Hernández Carreón jugaba como centrocampista. A veces se situaba como delantero, pero nunca cerca del marco contrario. Tenía entonces 26 años y Hernández, por muy hábil y decidido que fuera, no dejaba de ser un jugador común y corriente.

Una tarde de febrero de 1.995, el entonces seleccionador mejicano, Bora Milutinovic, convocó una serie de jugadores debutantes para un encuentro amistoso ante Uruguay. Pero al no contar con los goleadores de la Liga, Milutinovic colocó al jugador veracruzano muy arriba. Esa tarde, Luis Hernández explotó.

En poco tiempo, su demarcación en el Necaxa cambió radicalmente y su presencia en la absoluta de Méjico se convirtió en habitual. Pero no pocos pensaban que todo se trataba de algo fortuito, que relevar a Hugo Sánchez era imposible para alguien como él. Hernández cambió a base de goles esa prevención. El nuevo *crack* no tenía la genialidad de Sánchez, ni siquiera el remate de Carlos Hermosillo, pero se hacía notar. Sus goles eran siempre iguales: de cabeza y en los últimos minutos. Y es que cada vez que el partido estaba complicado, cuando los últimos cinco minutos se volvían eternos, los centrales estaban cansados de rechazar y nadie daba un duro por el empate, aparecía Hernández... y gol.

El matador

Su apodo de 'El Matador' surgió por ese factor que lo hizo ídolo de la noche a la mañana. Las chicas mejicanas vieron en su melena rubia un atractivo adicional y su fama empezó a competir con la de Jorge Campos. Pero Hernández estaba obsesionado con el gol.

En las eliminatorias rumbo a Francia 98, fue uno de los goleadores mejicanos. En la Copa de Oro disputada en Estados Unidos fue el goleador. En la Copa América de Bolivia en 1.997, hizo seis de los ocho goles de su equipo, opacó a Ronaldo, fue figura y goleador y además convirtió el gol 2.000 de la competición más antígua del mundo.

Por esa época todos los clubes de Méjico se disputaban su ficha, aunque fue finalmente el Boca Juniors de Argentina el que la obtuvo, por una recomendación de Diego Maradona. Hernández jugó pocos partidos en la Bombonera, porque el técnico Héctor Veira volvió a ubicarlo lejos de la puerta.

Al regresar a Méjico fichó por 'Los Tigres' de Nuevo León, con los que lleva ya dos temporadas, pocos goles, pero todos cargados de ese último aliento que siempre ha tenido en la selección. El sabe que la fama le llegó tarde, pero también sabe que con las ganas que tiene, le queda mucho por hacer. **'Eso de pelear cada balón, de estar 90 minutos concentrado y no dar nada por perdido, es mi estilo, pero también es mi trabajo y lo seguiré haciendo hasta que se me acaben las piernas'.** ■

'Yo no pretendo ser el único que haga los goles de Méjico, pero sí quiero hacer siempre el de la victoria'

SU FICHA

- Luis Arturo Hernández Carreón.
- Nació el 22 de diciembre de 1.968 en Poza Rica (Méjico).
- 1,75 metros / 73 kilos.
- Delantero.
- Clubs: Cruz Azul (90-91), Monterrey (92-94), Necaxa (94-97), Boca Juniors (97), Tigres N. L. (98-99).

APUNTE

En 1.997 la primera opción que tuvo Hernández para jugar en el exterior provino del Real Madrid, pero fue Boca Juniors el que se hizo a sus servicios. Esta vez, lo pretenden los italianos Piacenza y Reggina, y el Flamengo de Rio.

Luis Hernández confiesa que su mayor dificultad ha sido evitar los fuera de juego, porque siempre está muy cerca del marco rival.

¿Alguien podrá

La temporada pasada el Manchester United consiguió un hito histórico adjudicándose un triplete al alcance sólo de los elegidos. En la presente edición de la Liga los principales clubs intentarán destronar a los *reds*. El inicio de la *Premier League* contará con el culebrón Anelka en su punto álgido y la novedad de Marcelino en las filas del Newcastle.

Guillem Balagué

Carlos Mira

El fichaje de Marcelino por el Newcastle es una de las principales novedades esta temporada en Inglaterra. Será el segundo representante español en un club de la 'Premier League' sumándose al 'Chapi' Ferrer que iniciará su segunda campaña en el Chelsea.

No me lo creo, no me lo creo. ¡Vaya con el fútbol! Es la leche". Alex Ferguson, el técnico del Manchester United, no dijo es la leche, sino algo impublicable al término de la final de la última Liga de Campeones. Y es que, la temporada pasada, su equipo había ganado todos los torneos en los que participó, excepto la desprestigiada Copa de la Liga. Lo que ocurre es que, ¿qué les queda a unos jóvenes jugadores que, antes de alcanzar su madurez, ya han conseguido casi todo a nivel de clubs?

El triplete del Manchester (Liga, Copa y Liga de Campeones) podría convertirse, paradójicamente, en la oportunidad de oro para clubs como el Chelsea o el Arsenal que tan sólo estuvieron a la altura de los *reds* en momentos puntuales de la liga pasada. De todos modos, no hay que olvidar que el Manchester ha ganado sus últimas ligas, cinco en las últimas siete temporadas, jugando a medio gas y con la mirada puesta más en Europa que en la propia competición doméstica. La ausencia de Peter Schmeichel que, según los expertos, aseguraba una buena cantidad de puntos por temporada a los *reds*, será reemplazada por el australiano Mark Bosnich, ex Aston Villa. **"Hay una línea muy fina entre la**

El ex mallorquinista Marcelino ha sido con 1.200 millones de pesetas el tercer traspaso más caro de la temporada

Así juegan los cuatro favoritos

con los REDS?

"Empics"

El Liverpool será uno de los claros aspirantes al título en las Islas. Arriba y de izquierda a derecha: Erik Meijer, Sander Westerveld, Vladimir Smicer y Titi Camara. Abajo: Sammi Hypia, Phil Thompson (entrenador), Gerard Houllier (manager) y Stephane Menchoz.

valentía y la estupidez", ha manifestado el propio jugador juzgando su fichaje.

El más caro

El traspaso más cáro esta temporada en la *Premier League* ha sido el del delantero centro Chris Sutton (Blackburn) al Chelsea. El equipo del Chapi Ferrer cosiguió la tercera plaza la temporada pasada y este año Gianluca Vialli, su preparador, ha decidido retirarse y quiere que Sutton garantice los goles que le puedan dar opciones reales al título. **"El año pasado no fuimos lo suficientemente fuertes mentalmente. Chris no dejará que nos durmamos"**, ha dicho Vialli de su nuevo futbolista, del que por cierto se olvidó de mencionar que, debido a sus lesiones, el año pasado tan

Los refuerzos de Chris Sutton y Didier Deschamps ayudarán al Chelsea a dar un salto cualitativo en su asalto al título

Sutton, fichaje estrella en las Islas

Gianluca Vialli ha encontrado a su mejor sustituto posible en el mercado. Tras su retirada como jugador a partir de esta campaña sólo ejercerá funciones de entrenador. Y en su lugar el Chelsea ha fichado al goleador del Blackburn Chris Sutton, el fichaje estrella de la temporada en la *Premier League*.

El conjunto londinense ha abonado 2.500 millones de pesetas por su traspaso y formará un tándem de lujo en ataque junto al italiano Zola. El francés Didier Deschamps, campeón de Europa con la Juventus, es el otro fichaje estrella del Chelsea.

◗ sólo pudo jugar 20 partidos.

La llegada del francés Didier Deschamps (Juventus), el tercer campeón del mundo en las filas del Chelsea, del defensor del Ajax Mario Melchot, y el regreso en navidades del lesionado Casiraghi debería asegurar al menos el subcampeonato al club londinense.

El Arsenal, con o sin Nicolas Anelka, el protagonista del culebrón del verano, verá el final de una de las instituciones del fútbol inglés moderno: su legendaria defensa de cuatro, técnicamente de muy pobre nivel, pero pese a todo la menos goleada de Europa la temporada pasada. La marcha de Steve Bould al Sunderland y la llegada del lateral derecho ucraniano Oleg Luzhny y del

El Manchester, que ha sustituido a Schmeichel por Bosnich en la portería, sigue presentándose como el claro candidato al título

Ferrer y Cía.

Ferrer tendrá compañía este año en la *Premiership*. El que fuera central del Mallorca Marcelino le ha costado 1.200 millones de pesetas al Newcastle. El ex deportivista Hadji jugará en el Coventry tras ser traspasado por 1.000 millones de pesetas. El club inglés también le ha hecho llegar a Suker una suculenta oferta. El West Ham sigue los pasos del croata, y el Middlesbrough y el Aston Villa esperan acontencimientos respecto al atlético Juninho.

El ex valencianista Stefan Schwarz jugará en el Sunderland que ha pagado por él 1.000 millones, convirtiéndose el centrocampista sueco de 30 años en el fichaje más caro en la historia de la entidad. El Arsenal parece haberse olvidado de Pochettino por quien también estaba interesado el Tottenham.

La *Premiership* sigue pescando en la Liga española. Deschamps prefirió al Chelsea por encima del Athletic de Bilbao y David James no consiguió acompañar a *Macca* hasta nuestro país como deseaba.

'World Soccer'

'Empics'

El centrocampista Didier Deschamps es otro de los refuerzos de lujo para el Chelsea de Vialli que este temporada confía en dar el salto cualitativo para aspirar al título de Liga. La llegada del goleador Chris Sutton también es fundamental para que el club londinense sueñe con alcanzar cotas mayores.

Oleh Luznhy, Stefan Malz y Silvinho son las tres principales incorporaciones del equipo de Highbury para esta campaña. El Arsenal será uno de los máximos candidatos a destronar al Manchester United.

Los traspasos más importantes

Jugador	Equipo	Procedencia	Precio
Sutton	Chelsea	Blackburn	2.500 mill.
Hamann	Liverpool	Newcastle	2.000 mill.
Marcelino	Newcastle	Mallorca	1.200 mill.
Boateng	Aston Villa	Coventry	1.125 mill.
Silvinho	Arsenal	Corinthians	1.000 mill.
Westerveld	Liverpool	Vitesse	1.000 mill.
Wanchope	West Ham	Derby	875 mill.
Deschamps	Chelsea	Juventus	750 mill.
Luzhny	Arsenal	Dinamo Kiev	450 mill.
James	Aston Villa	Liverpool	450 mill.
Bosnich	Manchester Utd.	Aston Villa	Libre
Melchiot	Chelsea	Ajax	Libre

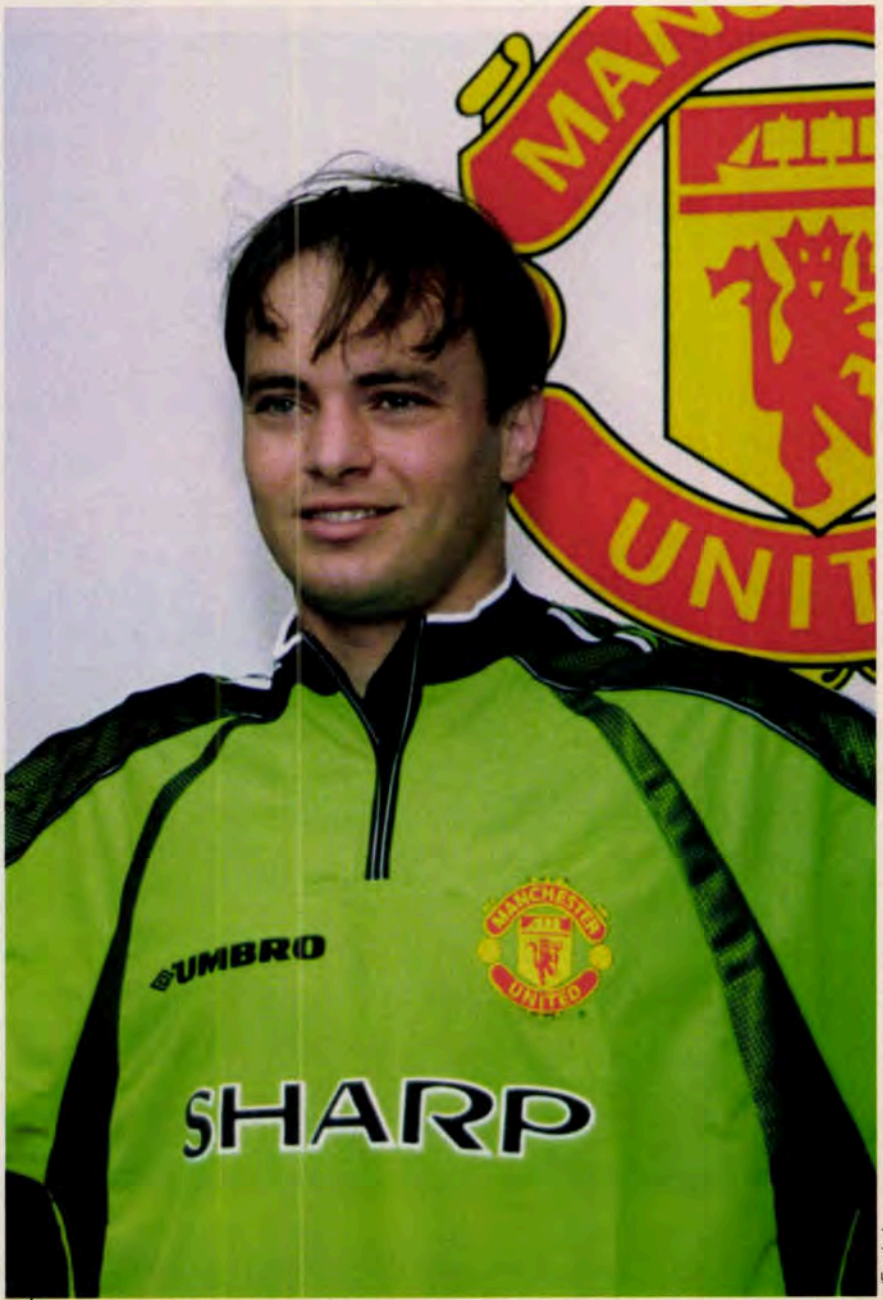
El delantero francés Anelka ha protagonizado el culebrón del verano pero, al final, el Arsenal le ha declarado intransferible

lateral izquierdo brasileño Silvinho acelerará el proceso. Kanu será el nuevo Anelka (el delantero francés está considerado por sus compañeros como el jugador más egoísta de la historia y no le quieren ver ni en pintura) y el goleador del Liverpool Robbie Fowler está pensando en las ventajas de trasladarse a Londres.

Otros 'outsiders'

Tras un verano escaso en grandes fichajes, parece muy improbable que alguno de los clubs de segunda fila puedan superar a los tres grandes de la *Premiership*. El Aston Villa, que podría contar con Juninho, tendrá bajo los palos a David James, ex Liverpool. El problemático Stan Collymore, que parece haber supeado su depresión, ha sido cedido durante tres meses al Fulham de la Segunda División. El Liverpool, sin McManaman, sigue europeizando su escuadra bajo la batuta del francés Gerard Houllier aunque no todo el mundo está convencido de su valía ni de las de sus fichajes (se han gastado casi 2.500 millones en el portero holandés Sander Westerveld, el central finlandés Sami Hyypia y el delantero africano Titi Camara).

El Leeds seguirá contando con los jóvenes que tan buen resultado dieron la temporada pasada y no tiene intención de traspasar a Hasselbaink al Atlético de Madrid ni por 2.500 millones de pesetas. Las historias románticas de la temporada correrán a cargo del Bradford (en categoría regional hace ocho años) y del Watford entrenado por el ex seleccionador inglés Graham Taylor. ■



El portero australiano Mark Bosnich será un recambio de lujo en la portería tras el adiós del danés Schmeichel que ha fichado por el Sporting de Lisboa. Bosnich, que llega procedente del Aston Villa, es el único fichaje de los campeones.

YA RUEDA EL BALON

22 EQUIPOS LUCHARAN DURANTE CA

La Liga de

El pasado 24 de julio comenzó una nueva edición del Campeonato Brasileño, en el que compiten los mejores equipos del país. Este año, un protagonista es el centro de todas las miradas: Ronaldinho. El gran papel realizado por el joven delantero de Gremio ha llevado a que se le considere el heredero de Ronaldo en la élite del fútbol mundial.

José Ramón Gallego

'Placar'

Mucho se espera del joven Ronaldinho en este campeonato. Deslumbró con la selección y ahora su misión es llevar a Gremio de Porto Alegre a conseguir títulos. Con tan sólo 19 años ya se le considera como la última estrella del fútbol brasileño.

La 29ª edición del Campeonato Brasileño se puso en marcha con el encuentro entre el Palmeiras, último campeón de la Copa Libertadores, y el Juventude Caxias, que este año seadjudicó la Copa de Brasil, con victoria del primero por 3-1. De nuevo Palmeiras, Corinthians, Vasco da Gama, Santos, Sao Paulo y Flamengo son los aspirantes a convertirse en el mejor equipo brasileño del año.

Como ocurre en cada edición, la disputa del *Brasileirao* ha venido precedida de un intenso movimiento en el mercado de fichajes. Los grandes de Brasil han reforzado sus escuadras con vistas a la conquista del preciado trofeo.

Movimientos en el mercado

El traspaso al Corinthians del portero del Cruzeiro y de la selección brasileña, Dida, ha sido el que más revuelo ha provocado. La destacada actuación del guardameta en la Copa América despertó el interés del campeón de la Liga Paulist,a que se apresuró a hacerse con sus servicios. Además del cancerbero de la selección destaca el fichaje por el Vasco da Gama del ex valencianista Viola (máximo goleador del año pasado), procedente del Santos.

El equipo que dirige Emerson Leao ha suplido la baja de Viola con la contratación de Dodô, delantero del Sao Paulo. Una de las estrellas del fútbol brasileño, Edmundo, también jugará en el Vasco, por lo que el equipo de Río de Janeiro contará con los máximos goleadores de las dos últimas ediciones del *Brasileirao*.

El Cruzeiro, por su parte, ha fichado a André, que proviene del Internacional de Porto Alegre, para suplir a Dida; además

El Campeonato puede ser el trampolín para el heredero de Ronaldo, la estrella emergente del fútbol brasileño

Ronaldinho

se ha hecho con los servicios del hasta ahora jugador del Salgueiros Celso.

Se espera con gran expectación la actuación de Ronaldinho. El joven jugador del Gremio de Porto Alegre mostró en la pasada Copa América detalles de auténtico *crack*, por lo que el Campeonato Brasileño puede ser su trampolín como, según dicen algunos, heredero de Ronaldo. Su equipo no figura en principio el el grupo de favoritos para hacerse con la victoria final, pero la actuación de Ronaldinho y la de otros grandes jugadores, como Zé Carlos, Itaqui y Agnaldo, puede hacer cambiar esta situación.

Sistema de competición

Una de las características principales de este campeonato es la indefinición de su reglamento. El *Brasileirao* ha sufrido variaciones en el sistema de competición con una periodicidad prácticamente anual. La primera fase se ha disputado, a lo largo de los años, siguiendo todos los modelos posibles de competición: varios grupos con sistema de liguillas, eliminatorias a doble vuelta, etcétera.

Este año los cambios son muy escasos. La primera fase se disputa por el sistema de liguilla a una sola vuelta. Los ocho mejores clasificados disputarán los *play off* de cuartos de final, semifinal y final. Dos únicas diferencias: el número de equipos

ADB

Tras su retorno a su equipo de siempre, el Vasco da Gama, después de su aventura europea en la Fiorentina, Edmundo, siempre polémico y genial, se convirtuó en el máximo realizador del Brasileirao 97. Viola y Edmundo están llamados a llevar de cabeza a las defensas de los equipos rivales.

Ellos decidirán

Edílson (Corinthians)
Debe de ser la referencia en ataque para los paulistas. El año pasado fue uno de los mejores jugadores del torneo.

Raí (Sao Paulo)
Todas las esperanzas de los aficionados del equipo se centran en él. Su rendimiento dependerá de las lesiones.

Felipe (Vasco da Gama)
Se le conoce como el nuevo Roberto Carlos. Su juego por la banda izquierda le ha llevado a la selección sub-21.

Dodô (Santos)
Basta con decir que ha sido el fichaje más caro de la historia del Santos. El traspaso costó 5,5 millones de dólares.

Asprilla (Palmeiras)
Unos de los fichajes estrella del fútbol brasileño. Con una calidad contrastada, debe de ser el líder de Palmeiras.

Romario (Flamengo)
El equipo juega en función suya y él responde con goles si las lesiones le respetan. La edad puede ser un freno en su rendimiento.

Ronaldinho (Gremio)
Es la gran promesa del fútbol brasileño. Su actuación en la Copa América ha levantada muchas expectativas.

participantes (22, por 24 del año pasado) y la fórmula de descenso a la serie B. Los cuatro equipos que obtengan la peor media de puntos en la primera fase entre esta edición y la anterior jugarán el próximo año en Segunda División. A los equipos que disputen el campeonato por primera vez, Gama de Brasilia y Botafogo de Ribeirao Preto, sólo se les tendrá en cuenta la edición de este año.

La segunda fase se jugará por el sistema de *play off* a doble partido, uno en cada feudo. En caso de una victoria para cada equipo se disputará un tercer encuentro en el campo del conjunto que haya quedado mejor clasificado en la primera fase.

El enemigo a batir: 'O Timao'

El Corinthians de Sao Paulo es, probablemente, el equipo con la mayor y más *caliente* afición de Brasil, pero mirando el palmarés del Campeonato Brasileño se observa que tan sólo se ha hecho con el título en dos ocasiones. El año pasado se impuso en la final al Cruzeiro por 3-1 y consiguió su segundo título. El primero fue data de 1.990, cuando batió en la final al Sao Paulo.

El Corinthians es, probablemente, el equipo que tiene la mayor y más 'caliente' de las aficiones de Brasil. Una de sus figuras es el ex madridista Rincón

Su actuación en la Copa América provocó el interés del Corinthians. Dida es la excepción al papel secundario otorgado a los porteros en el fútbol brasileño.

'Don Balón Chile'

Los traspasos más importantes

Jugador	Equipo	Procedencia
Dida	Corinthians	Cruzeiro
Asprilla	Palmeiras	Parma
Dodô	Santos	Sao Paulo
Anderson	Sao Paulo	Santos
Édson	Sport Recife	Olympique (Fra.)
Viola	Vasco da Gama	Santos
Rodrigo	Vitoria Bahía	Corinthians
Velloso	Atlético Mineiro	Palmeiras
Axel	At. Paranaense	Sao Paulo
Palhinha	Botafogo SP	Gremio
Marcelinho Paulista	Botafogo Río	Fluminense
Isaias	Cruzeiro	Boavista (Por.)
Marcelo	Flamengo	Internacional
Jorginho	Paraná	Santos

Esta temporada, el Corinthians se proclamó campeón de la Liga Paulista, lo que supuso una consolación para sus aficionados tras la derrota por penaltis en cuartos de final de la Copa Libertadores ante el Palmeiras, eterno rival y, a la postre, campeón del torneo. El cuadro en el que juega un conocido de la afición española, el colombiano Freddy Rincón, se ha reforzado mucho y bien de cara a este compromiso.

Después de perder al que muchos consideran el mejor central del mundo, Gamarra (ahora en el Atlético de Madrid), y además del fichaje de Dida, el Corinthians se ha hecho también con los servicios del ex deportivista Luizao; ha contratado asimismo al central Joao Carlos, que procede del Cruzeiro. Finalmente, destaca también la llegada del lateral izquierdo Augusto (Portuguesa), del lateral derecho César Prates (Botafogo) y del central Luciano, que jugaba en la liga belga con el Standard de Lieja.

Palmeiras: una pléyade de *cracks*

De todos modos, no lo tendrá fácil el equipo conocido como *O Timao* (el equipazo). Enfrente se va a encontrar a otros clubs históricos que pretenden acabar con la supremacía de Palmeiras y Corinthians

El Palmeiras, además de contar con Marcos, Arce, Sampaio, Paulo Nunes, Oséas y Álex, se ha reforzado con la llegada de Asprilla y Zé Maria

Stellan Danielsson

El Palmeiras, flamante campeón de la Copa Libertadores, cuenta con avales suficientes para llevarse el campeonato. Bajo la batuta de Alex, con dos grandes puntas como Paulo Nunes y Oséas y la incorporación de Faustino Asprilla, el equipo paulista es un claro aspirante al título.

El Flamengo continúa con la misma base de años atrás: el liderazgo de Romario y la gran efectividad en ataque de Leandro.

en el panorama futbolístico brasileño.

Varios son los equipos que intentarán complicarle la vida al vigente campeón. El rival más directo, sin duda, será el Palmeiras. El conjunto de Luis Felipe Scolari está plagado de grandes jugadores. Su trayectoria durante este año lo ha llevado a convertirse en el mejor equipo de América, por lo que mantendrá básicamente la misma plantilla que ha utilizado a lo largo de la temporada. Los Marcos, Arce, César Sampaio, Paulo Nunes, Oséas, Alex, junto a dos fichajes de mucha calidad, el delantero colombiano Faustino Asprilla (Parma) y Zé Maria, hasta ahora jugador de Vasco da Gama, serán la alternativa al Corinthians.

Los otros grandes favoritos en todas las ediciones son el Flamengo de Romario, el Santos del ex atlético y ex bético Andrei, el Sao Paulo de Raí y el Vasco da Gama deViola y del polémico Edmundo.

El Flamengo continúa con la misma base de hace algunos años: el liderazgo indiscutible de Romario y la gran efectividad atacante del ex valencianista Leandro. Tan sólo ha incorporado al centrocampista Marcelo. de Internacional.

El Sao Paulo, que dirige el ex seleccionador paraguayo Paulo César Carpeggiani, sigue confiando en Raí para acabar con el dominio de Palmeiras y Corinthians, mientras que el Vasco da Gama, con los fichajes estrella de Edmundo y Viola se ha convertido en un candidato firme al triunfo final.

El resto de equipos son una incógnita. Atlético Mineiro, Vitoria y Botafogo de Río pueden ser una alternativa, mientras que Gama y Botafogo Ribeirao Preto son las *cenicientas* del torneo, al ser equipos que no estaban en la pasada edición. ■

Así juegan los seis favoritos

Corinthians
Dida
Joao Carlos — Nené
Indio — Augusto
Ricardinho — Marcelinho Carioca
Vampeta — Rincón
Edilson — Luizao

Palmeiras
Marcos
Junior — Cléber
Arce — Balano — Junior
César Sampaio — Zinho
Asprilla — Alex
Paulo Nunes — Oséas

Vasco da Gama
Carlos Germano
Odvan — Mauro Galvao
Maricá — Gilberto
Paulo Miranda
Nasa — Juninho — Ramón
Viola — Edmundo

Flamengo
Clêmer
Luiz Alberto — Fabao
Pimentel — Athirson
Leandro Ávila — Beto
Jorginho — Iranildo
Romário — Leandro

Sao Paulo
Rogério
Marcio Santos
Nem — Edmilson
Alexandre — Marcelinho
Jorginho — Fábio Aurelio
Raí
França — Sandro Hiroshi

Santos
Zetti
Jean — Andrei
Michel — Nery
Lúcio — Narciso
Claudiomiro — Eduardo Marques
Paulo Rink — Dodô

El palmarés

Año	Campeón	Año	Campeón
1.971	Atlético Mineiro	1.985	Coritiba
1.972	Palmeiras	1.986	Sao Paulo
1.973	Palmeiras	1.987	Flamengo
1.974	Vasco da Gama	1.988	Bahía
1.975	Internacional	1.989	Vasco da Gama
1.976	Internacional	1.990	Corinthians
1.977	Sao Paulo	1.991	Sao Paulo
1.978	Guaraní Campinas	1.992	Flamengo
1.979	Internacional	1.993	Palmeiras
1.980	Flamengo	1.994	Palmeiras
1.981	Gremio	1.995	Botafogo
1.982	Flamengo	1.996	Gremio
1.983	Flamengo	1.997	Vasco da Gama
1.984	Fluminense	1.998	Corinthians

Entrevista Óscar

"Aquí me siento valorado y tengo el respeto del técnico"

Tras una temporada marginado en el Barcelona por Van Gaal, Óscar García espera triunfar en su nuevo equipo, el Valencia. Sus primeros objetivos son ganar la Supercopa de España y superar la previa de la Liga de campeones.

Ferran Correas
(enviado especial a Dieren, Holanda)

-Comienza usted una nueva etapa. ¿Qué diferencias ha encontrado entre el Valencia y el Barcelona?

-Existen diferencias importantes en cuanto a la forma de entrenar. Con Héctor Cúper los entrenamientos son mucho más duros. Acabo siempre agotado. También hay cambios en el trato, sobre todo a nivel técnico. Aquí el entrenador me respeta y me trata igual que al resto de jugadores. Me siento mucho más valorado que en el Barcelona.

-Los primeros días lo pasó mal. ¿Ya están olvidados los problemas físicos?

-Sí, tuve problemas estomacales que no me dejaron rendir al cien por cien en las primeras sesiones preparatorias. La verdad es que son muy duras, pero es que el Valencia debe afrontar muy pronto compromisos importantes y hay que estar muy bien preparados para cuando lleguen.

-Ha cambiado el Barcelona por el Valencia. ¿Ha dado un paso atrás en su carrera?

-Ni mucho menos. Es duro dejar el Barcelona para un jugador de la casa, pero no creo que haya bajado ningún peldaño, ya que el Valencia también es un equipo con aspiraciones. Además, a nivel personal seguro que voy a estar mejor aquí.

-Dice que el Valencia es un equipo con aspiraciones. ¿Tras ganar la Copa la pasada temporada, debe aspirar en ésta al título de Liga?

-Estamos trabajando para ello, pero todavía es pronto para marcarse metas. Tenemos una gran plantilla, con jugadores de enorme calidad y debemos aspirar a lo máximo, pero serán los primeros resultados los que marquen nuestros objetivos. Este equipo, de todos modos, tiene una cosa muy importante que nos va a venir muy bien durante el ejercicio: mentalidad ganadora.

-Pronto les llegan partidos importantes...

-Sí, muy pronto debemos jugar la Supercopa y la previa de la Liga de campeones. Para el club es muy importante clasificarse para la fase final de esta competición y los jugadores somos conscientes de que no podemos fallar.

-¿Se ve de titular?

-No, qué va. Lucho para ello y confío en mis posibilidades, pero la competencia será dura porque hay grandes jugadores enla plantilla. De hecho, actualmente es difícil ser titular en cualquier equipo.

-Hablábamos de la Supercopa, en la que se enfrentará al Barcelona. ¿Lo hará con ánimo de revancha?

-No, ni mucho menos. Aunque si juego me gustaría marcar el gol que le diese el primer título de la temporada al Valencia.

-Siempre celebra los goles de una forma especial. ¿Tiene pensado ya qué hará si marca en el Camp Nou?

-La verdad es que no. Lo único que quiero es ganar ese partido porque sería algo muy positivo para el Valencia. Y a partir de ahora lo que es bueno para el Valencia es bueno para Óscar.

-Usted ya ha salido del Barcelona. Los otros descartados, Nadal, Celades y su hermano Roger no lo han podido hacer todavía. ¿Qué opina de su situación?

-Ninguno de ellos se merece el trato que está recibiendo por parte de Van Gaal. Los tres son jugadores que llevan muchos años en el club, que lo han dado todo por el Barcelona y ahora los están tratando fatal. Hombre, he visto por televisión la situación en la que se encuentran y también he hablado con mi hermano, y la verdad es que me dan mucha pena.

-¿Al fichar por el Valencia acabó para usted una pesadilla llamada Van Gaal?

-No sé si aquello fue una pesadilla, pero sí le

Óscar vistió por vez primera la camiseta de su nuevo equipo durante el 'stage' en Holanda. También allí estrenó su cuenta goleadora en el Vazlencia.

Carlos Mira

Valencia
"Aquí lucho por la titularidad en igualdad de condiciones"

Van Gaal
"Con él sabía que por mucho que trabajase no iba a jugar"

Supercopa
"Quiero que un gol mío le dé el título al Valencia"

puedo decir que aquí, en el Valencia, me siento mucho más a gusto que en mi última etapa en el Barcelona. Ya le he dicho que en este equipo me siento valorado por el entrenador y que puedo luchar por la titularidad en las mismas condiciones que otro compañero. En el Barcelona, con Van Gaal, tenía claro que por mucho que trabajase no iba a jugar.

-¿Qué recuerdo se ha llevado de su última temporada en el Barcelona?

- Nunca olvidaré el partido de Liga ante el Alavés que jugamos en el Camp Nou. Salí unos minutos, marqué dos goles y todo el campo coreó mi nombre en varias ocasiones. Jamás olvidaré esos momentos.

-¿Cómo puede un futbolista soportar un año tan malo como el que tuvo que pasar usted?

-En todo momento tuve el respaldo de la familia, de los amigos, de algunos compañeros y de la gente de la calle. Aficionados que me paraban y me animaban a seguir luchando. Mucha gente se acercaba a mí para decirme que estaban conmigo. Todo este apoyo me daba fuerzas para continuar luchando. ■

J.M. López

Una imitación muy cara

Óscar nunca fue un jugador del agrado de Louis van Gaal, pero el holandés sentenció definitivamente al hoy jugador del Valencia cuando éste osó imitarle. Fue en la Plaça de Sant Jaume, donde el Barcelona celebra los títulos con sus seguidores, tras la conquista de la Copa del Rey 98. Poco antes, en los festejos de la Liga, el entrenador se había destapado con unos sorprendentes gritos de **"¡Barça, Barça, Barça, Barça, Barça!"**. Óscar los repitió y al técnico no le gustó que lo hiciera.

Después, durante la temporada, apenas contó con él e incluso en un entrenamiento le propinó una de las mayores broncas que se recuerdan de un entrenador a un futbolista, le mandó a los vestuarios y le apartó del equipo durante unas semanas.

ESPECIAL MERCADO 99-2000

El Celta, uno de los clubs que más ha fichado, sigue reforzando su plantel. El goleador 'ajacied' McCarthy y el lateral zurdo Juanfran han sido los últimos en llegar. Dos nuevos equipos de Primera, Rayo y Málaga, siguen completando sus plantillas. De momento, Real Sociedad y Betis son los que menos han fichado.

IVÁN PÉREZ

MANJARÍN

Iván Pérez, el hermano de Alfonso, ha vuelto al fútbol español por la puerta grande. Tras proclamarse campeón de Liga con el Girondins, el delantero madrileño ha firmado con el Deportivo por las próximas cinco temporadas. El mediapunta Manjarín jugará en el Racing las dos próximas campañas. El ex deportivista ha costado 250 millones.

ALAVÉS

Entrenador: José Manuel Esnal, *Mané* (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Herrera (Ferrocarril Oeste) (p.)	Tito (p.)
Benito (Burgos) (d.)	Iván Rocha (d.)
Raúl Gañán (Badajoz) (d.) R	Albistegi (retirado) (d.)
Contra (Dinamo Bucarest) (d.)	Belsué (Numancia) (d.)
Téllez (Villarreal) (d.) C	Alfonso (Osasuna) (c.)
Eggen (Celta) (d.)	Gerard (Valencia) (c.)
Morales (Hércules) (c.) R	*Vitamina* Sánchez (Feyenoord) (c.)
Astudillo (Gimnasia y Esgrima) (c.)	Canabal (Real Madrid) (a.)
Nan Ribera (Espanyol) (c.) C	Sivori (Athletic) (a.)
Javi Moreno (Numancia) (a.) R	
Kodro (Tenerife) (a.)	

Así formaría hoy: (5-3-2): **Herrera** - **Contra**, **Eggen**, Karmona, **Téllez**, Ibon Begoña - **Astudillo**, Desio, Pablo - Salinas, **Javi Moreno**

ATHLETIC

Entrenador: Luis Fernández (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Aranzubia (Athletic B) (p.)	Valencia (Sevilla) (p.)
Lafuente (Elche) (p.) R	César (Salamanca) (d.) C
Óscar Vales (Celta) (d.) R	Nagore (Numancia) (c.) C
Edu Alonso (Salamanca) (d.) R	Jorge Pérez (Numancia) (c.) C
Orbáiz (Osasuna) (c.)	
Urraca (Athletic B) (c.)	
Sívori (Alavés) (a.) R	
Bolo (Rayo) (a.) R	

Así formaría hoy: (3-4-3): Imanol Etxeberria - Ferreira, Carlos García, Alkorta- **Edu Alonso**, Urrutia, Guerrero, Felipe - Joseba Etxeberria, Urzaiz, Ezquerro

ATLÉTICO

Entrenador: Claudio Ranieri (Nuevo)

ALTAS	BAJAS
Toni (Espanyol) (p.)	Jaro (p.)
Capdevila (Espanyol) (d.)	Serena (Parma) (d.)
Gamarra (Corinthians) (d.)	Torrisi (Parma) (d.)
Gustavo (Atlético B) (d.)	Jugovic (Inter) (c.)
Cristian Díaz (Málaga) (d.) R	Juan González (Oviedo) (a.)
Paunovic (Mallorca) (c.)	
Hugo Leal (Benfica) (c.)	

Así formaría hoy: (4-3-2-1): **Toni** - Aguilera, **Gamarra**, Chamot, **Capdevila** - **Hugo Leal**, Bejbl, Valerón - **José Mari,** Kiko - Correa

BARCELONA

Entrenador: Louis Van Gaal (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Déhu (Lens) (d.)	Busquets (p.)
Litmanen (Ajax) (c.)	Okunowo (Benfica) (d.) C
Gabri (Barcelona B) (c.)	Pellegrino (Vélez Sarsfield) (d.)
Dani (Mallorca) (a.)	Óscar (Valencia) (c.)
Simao (Sporting Lisboa) (a.)	Giovanni (Olympiakos) (c.)
	Anderson (Lyon) (a.)
	Ciric (AEK Atenas) (a.) C

Así formaría hoy: (3-4-3): Hesp - Abelardo, Frank De Boer, Sergi - Luis Enrique, Guardiola, **Litmanen**, Cocu - Figo, Kluivert, Rivaldo

BETIS

Entrenador: Carlos Griguol (Nuevo)

ALTAS	BAJAS
Bornes (Recreativo) (d.)	Jaime (Las Palmas) (d.)
Karhan (Spartak Trnava) (d.)	Olías (Las Palmas) (d.)
Jacques (Rayo) (a.) R	

Así formaría hoy: (4-4-2): Prats - Otero, Ayala, **Karhan**, Luis Fernández - Finidi, Filipescu, Benjamín, Denilson - Alfonso, Oli

(p.)= portero (d.)= defensa (c.)= centrocampista (a.)= atacante (C)= cedido (R)= repescado de cesión

Presentaciones

CELTA

Entrenador: Víctor Fernández (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Sergio Fdez. (Sporting) (d.) R	Óscar Vales (Athletic) (d.)
Velasco (Sevilla) (d.)	Josema (Osasuna) (d.)
Coira (Compostela) (d.)	Michel Salgado (Real Madrid) (d.)
Juanfran (Valencia) (d.)	Eggen (Alavés) (d.)
Giovanella (Salamanca) (c.)	Jordi Cruyff (Manchester Utd.) (a.)
Pantelic (Lausanne) (c.)	Juan Sánchez (Valencia) (a.)
Pablo (Numancia) (a.) R	
Gustavo López (Zaragoza) (a.)	
Turdó (Independiente) (a.)	
Kaviedes (Perugia) (a.)	
McCarthy (Ajax) (a.)	

Así formaría hoy: (4-2-3-1): Dutruel - **Velasco**, Cáceres, Djorovic, **Juanfran** - Makelele, Mazinho - Karpin, Mostovoi, **Gustavo López** - **McCarthy**

DEPORTIVO

Entrenador: Javier Irureta (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Manel (Oviedo) (d.)	Rufai (p.)
César (Oviedo) (d.)	Bonnissel (Girondins) (d.)
Rubio (Real Madrid B) (d.)	Armando (Mallorca) (d.)
Víctor (Racing) (c.)	Aira (Tenerife) (d.)
José Manuel (Sporting) (c.)	Ziani (Girondins) (c.)
Jaime (Real Madrid) (c.)	Hadji (Coventry) (a.)
Jokanovic (Tenerife) (c.)	Manjarín (Racing) (a.)
David Pirri (Mérida) (c.)	
Makaay (Tenerife) (a.)	
Iván Pérez (Girondins) (a.)	

Así formaría hoy: (4-4-2): Songo'o - **Manel**, Naybet, Schurrer, Romero- **Víctor**, **Jokanovic**, Flavio, Fran - **Makaay**, 'Turu' Flores

ESPANYOL

Entrenador: Miguel Ángel Brindisi (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Mora (Oviedo) (p.)	Toni (Atlético) (p.)
Balbuena (Espanyol B) (p.)	Argensó (Badajoz) (p.) C
Santís (Unión Española) (d.)	Capdevila (Atlético) (d.)
Rotchen (Independiente) (d.)	Milosevic (d.)
Corino (Salamanca) (d.)	Lemoine (c.)
Navas (Udinese) (d.)	Iván Helguera (Real Madrid) (c.)
Molnar (Zalaegerszeg) (c.)	Pacheta (Numancia) (c.)
Toni Velamazán (Extremadura) (c.)	Nan Ribera (Alavés) (c.)
	Quique Martín (Salamanca) (c.)

Así formaría hoy: (4-4-2): **Mora** - Cristóbal, **Rotchen**, Pochettino, **Navas** - **Toni Velamazán**, Galca, Sergio, Arteaga - Martín Posse, Tamudo

MÁLAGA

Entrenador: Joaquín Peiró (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Contreras (Real Madrid) (p.)	Lekovic (p.)
Rojas (Real Madrid) (d.)	Cristian Díaz (Atlético) (d.)
Fernando Sanz (Real Madrid) (d.)	Brahim (d.)
Puyol (Barcelona B) (d.)	Milijas (d.)
Musampa (Girondins) (a.)	Caracol (d.)
	Rodrigao (c.)
	Quino (c.)
	Ismael (a.)
	Guede (Elche) (a.)
	Arriky Afriyie (a.)
	Popovic (Getafe) (a.)

Así formaría hoy: (4-4-2): **Contreras** - **Rojas**, Bravo, **Fernando Sanz**, Roteta - Rufete, De los Santos, Sandro, **Musampa** - Edgar, Catanha

MALLORCA

Entrenador: Mario Gómez (Nuevo)

ALTAS	BAJAS
Burgos (River Plate) (p.)	Roa (retirado) (p.)
Serrizuela (Lanús) (d.)	Marcelino (Newcastle) (d.)
Armando (Deportivo) (d.)	Pineda (Udinese) (d.)
David (Extremadura) (d.) R	Paunovic (Atlético) (c.)
Martí (Mallorca B) (c.)	Arpón (Osasuna) (c.)
Djokaj (Buducnost) (c.)	Dani (Barcelona) (a.)
Pablo Lago (Rayo) (c.) R	'Chupa' López (San Lorenzo) (a.)
Cordero (Elche) (c.)	
Quinteros (Argentinos Jr.) (a.)	
Diego Tristán (Mallorca B) (a.)	

Así formaría hoy: (4-4-2): **Burgos** - **Armando**, **Serrizuela**, Siviero, Miquel Soler - Lauren, Engonga, Ibagaza, Stankovic - **Quinteros**, Biagini

Víctor BONILLA (Real Sociedad)
29 AÑOS / COLOMBIANO
EXTRANJERO / INTERNACIONAL
Procede del DEPORTIVO CALI
Precio: 835 mill.
Delantero centro
Valoración: ★★★★

J. Da Silva QUINZINHO (Rayo)
25 AÑOS / ANGOLEÑO
COMUNITARIO / INTERNACIONAL
Procede del OPORTO
Precio: CEDIDO
Delantero
Valoración: ★

★★★★★ Un auténtico crack.
★★★★ Bueno, bueno, bueno.
★★★ Inspira confianza.
★★ Discreto currículum.
★ Casi desconocido, vamos a ver.

Los 10 más caros

El nuevo jugador barcelonista es el primer fichaje de un futbolista nacional en la era Van Gaal. Además es el fichaje más caro de esta temporada junto al de Balic.

	Jugador	Procedencia	Destino	Precio (mill.)
1	Balic	Fenerbahce	Real Madrid	2.500
2	Dani	Mallorca	Barcelona	2.500
3	Simao	Sporting Lisboa	Barcelona	2.300
4	Míchel	Celta	Real Madrid	2.000
5	Gamarra	Corinthians	Atlético	1.400
6	Makaay	Tenerife	Deportivo	1.350
7	Víctor	Racing	Deportivo	1.200
8	Helguera	Espanyol	Real Madrid	1.200
9	César	Oviedo	Deportivo	1.160
10	Óscar	Barcelona	Valencia	1.050

NUMANCIA

Entrenador: Andoni Goikoetxea (Nuevo)

ALTAS

Núñez (Rentista) (p.)
Muñiz (Rayo) (d.)
Manusovic (S.Lorenzo) (d.)
Belsué (Alavés) (d.)
Fabrice (Q. Beijing) (c.)
Pacheta (Espanyol) (c.)
Tito (Albacete) (c.)
Nagore (Athletic) (c.) C
J. Pérez (Athletic) (c.) C
Jandro (Valencia B) (c.) C
Pepín (Valencia B) (c.) C
Rivera (R. Madrid B) C
R. Navarro (Valencia) (a.) C
Iñaki (Fuenlabrada) (a.)

BAJAS

Palacios (Mérida) (d.)
Cortijo (Cádiz) (d.)
Moisés (Tenerife) (d.)
Quique Medina (Villarreal) (d.)
Uribarri (Eibar) (d.)
Larrea (d.)
Eraña (c.)
Suárez (Zaragoza) (c.)
Ángel (Sevilla) (c.)
Alex (Alavés) (c.)
Pablo (Celta) (a.)
Javi Moreno (Alavés) (a.)

Así formaría hoy: (5-3-2): **Núñez** - **Belsué**, Eleder, **Muñiz**, **Pacheta**, **Manusovic** - **Jorge Pérez**, **Nagore**, Castaño - Caco Morán, **Rubén Navarro**

OVIEDO

Entrenador: Luis Aragonés (Nuevo)

ALTAS

Stefan Lucas (Red Star) (p.)
Unzué (Tenerife) (p.)
Óscar Alvarez (Barcelona B) (d.)
Corbo (River Plate Montevideo) (d.)
Claessens (Brujas) (c.)
Losada (Toledo) (a.) R
Juan González (Atlético) (a.) R

BAJAS

Mora (Espanyol) (p.)
Manel (Deportivo) (d.)
César (Deportivo) (d.)
Berto (retirado) (c.)

Así formaría hoy: (4-4-2): Esteban - Moreno, Onopko, **Óscar Alvarez**, **Corbo** - Iván Iglesias, Paulo Bento, Jaime, **Claessens** - Dely Valdés, Dubovski

RACING

Entrenador: Gustavo Benítez (Sigue)

ALTAS

Lemmens (Beveren) (p.)
Espina (Colo Colo) (c.)
Colsa (Logroñés) (c.) R
Morán (Ourense) (c.) R
Dani Cobo (Toledo) (c.) R
Suances (Ourense) (a.) R
Manjarín (Deportivo) (a.)

BAJAS

Grodas (Schalke 04) (p.)
Marcos (p.)
Sánchez Jara (Sporting) (d.)
Víctor (Deportivo) (c.)
Magallanes (c.)
Preciado (Toledo) (a.)

Así formaría hoy: (3-4-1-2): Ceballos - Mellberg, Arzeno, Neru - Tais, **Espina**, Ismael, Amavisca - **Manjarín** - Munitis, Bestchastnykh

RAYO

Entrenador: Juande Ramos (Sigue)

ALTAS

Keller (Leicester) (p.)
Ferrón (Barcelona B) (d.)
Gilmar (Zaragoza) (d.)
Dani Bouzas (Albacete) (c.)
Quinzinho (Oporto) (a.)
Nogales (Tomelloso) (a.)

BAJAS

Muñiz (Numancia) (d.)
Pineda (c.)
Pablo Lago (Mallorca) (c.)
Tiago (Benfica) (c.)
Vergara (a.)
Jacques (Betis) (a.)
Bolo (Athletic) (a.)

Así formaría hoy: (4-4-2): **Keller** - Cota, Hernández, **Gilmar**, Llorens - **Dani Bouzas**, Pablo Sanz, Míchel I, Alcázar - Luis Cembranos, **Quinzinho**

R. MADRID

Entrenador: John Toshack (Sigue)

ALTAS

Míchel Salgado (Celta) (d.)
Julio César (Valladolid) (d.)
McManaman (Liverpool) (c.)
Helguera (Espanyol) (c.)
Rodrigo (Flamengo) (c.) R
Geremi (Gerclenbirligi) (c.)
Balic (Fenerbahce) (c.)
Congo (Once Caldas) (a.)
Canabal (Alavés) (a.) R

BAJAS

Contreras (Málaga) (p.)
Rojas (Málaga) (d.)
Panucci (Inter) (d.)
Fernando Sanz (Málaga) (d.)
Jaime (Deportivo) (c.)
Mijatovic (Fiorentina) (a.)
Suker (a.)

Así formaría hoy: (4-2-3-1): Illgner - **Míchel**, Hierro, **Julio César**, Roberto Carlos- Seedorf, Redondo - **McManaman**, Raúl, **Balic** - Morientes

(p.)= portero (d.)= defensa (c.)= centrocampista (a.)= atacante (C)= cedido (R)= repescado de cesión

R. SOCIEDAD

Entrenador: Bern Krauss (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Iker Alvarez (Filial) (p.)	Olabe (retirado) (p.)
Barkero (Filial) (c.)	Gracia (Villarreal) (c.)
Bonilla (Deportivo Calí) (a.)	Kovacevic (Juventus) (a.)
	Cvitanovic (Croatia Zagreb) (a.)

Así formaría hoy: (4-1-3-2): Alberto- López Rekarte, Loren, Pikabea, Aranzabal- Juan Gómez- Idiakez, Sa Pinto, De Pedro- **Bonilla**

SEVILLA

Entrenador: Marcos Alonso (Sigue)

ALTAS		BAJAS
Valencia (Athletic) (p.)	Otero (Vicenza) (a.)	Leal (p.)
Rabajda (Puebla) (p.)	Zalayeta (Empoli) (a.)	Cordón (d.)
Galván (Recreativo) (d.) R		Velasco (Celta) (d.)
Fredi (Sporting) (c.)		Correa (c.)
Angel (Numancia) (c.)		Paco Peña (c.)
Bakero (U. Leiria) (c.)		Vukicevic (c.)
Podesta (Danubio) (c.)		Rokki (a.)
Loren (Atlético B) (a.) R		Molnar (a.)

Así formaría hoy: (3-4-1-2): **Valencia**- Prieto, Hibic, Tabaré - Héctor, **Ángel**, **Podesta**, **Adilson** - Tsartas - **Otero, Zalayeta**

VALENCIA

Entrenador: Héctor Cúper (Nuevo)

ALTAS	BAJAS
Palop (Villarreal) (p.) R	Juanfran (Celta) (d.)
Mbeng (Dinamo Douala) (d.)	Popescu (c.)
Fagiani (Newell's) (d.)	Jandro (Numancia) (c.)
Óscar (Barcelona) (c.)	Rubén Navarro (Numancia) (a.)
Gerard (Alavés) (c.)	Lucarelli (Lecce) (a.)
Albelda (Villarreal) (c.) R	
Caseiro (Benfica) (a.)	
Juan Sánchez (Celta) (a.)	

Así formaría hoy: (4-4-2): Cañizares - Angloma, Djukic, Carboni, **Fagiani** - Mendieta, Milla, **Óscar**, Farinós - Claudio López, Ilie

VALLADOLID

Entrenador: Gregorio Manzano (Nuevo)

ALTAS	BAJAS
Abel (Valladolid B) (d.)	Elduayen (retirado) (p.)
Heinze (Sporting Lisboa) (d.) R	Juan Carlos (retirado) (d.)
Tena (Real Madrid) (d.)	Julio César (Real Madrid) (d.)
Gustavo Díaz (Albacete) (c.) R	Gutiérrez (c.)
Orlando (Valladolid B) (c.)	Dutuel (c.)
Luis (Barcelona B) (a.)	Klimowicz (a.)

Así formaría hoy: (4-4-2): César - Torres Gómez, Peña, Santamaría, Marcos - Caminero, Lozano, Eusebio, Chema - Víctor, Peternac

ZARAGOZA

Entrenador: *Txetxu* Rojo (Sigue)

ALTAS	BAJAS
Laínez (Villarreal) (p.) R	Mondragón (Independiente) (p.)
Alvaro (Zaragoza B) (d.)	Gilmar (Rayo) (d.)
Lanna (Salamanca) (d.)	Javi Peña (Lleida) (a.) C
Martínez (River Plate) (d.)	Gustavo López (Celta) (a.)
Vellisca (Salamanca) (c.)	
Camacho (Zaragoza B) (c.)	
Juanele (Tenerife) (a.)	

Así formaría hoy: (4-3-3): Juanmi - **Martínez**, Aguado, Paco, Sundgren - Acuña, Aragón, José Ignacio, **Vellisca** - Milosevic, Kily González

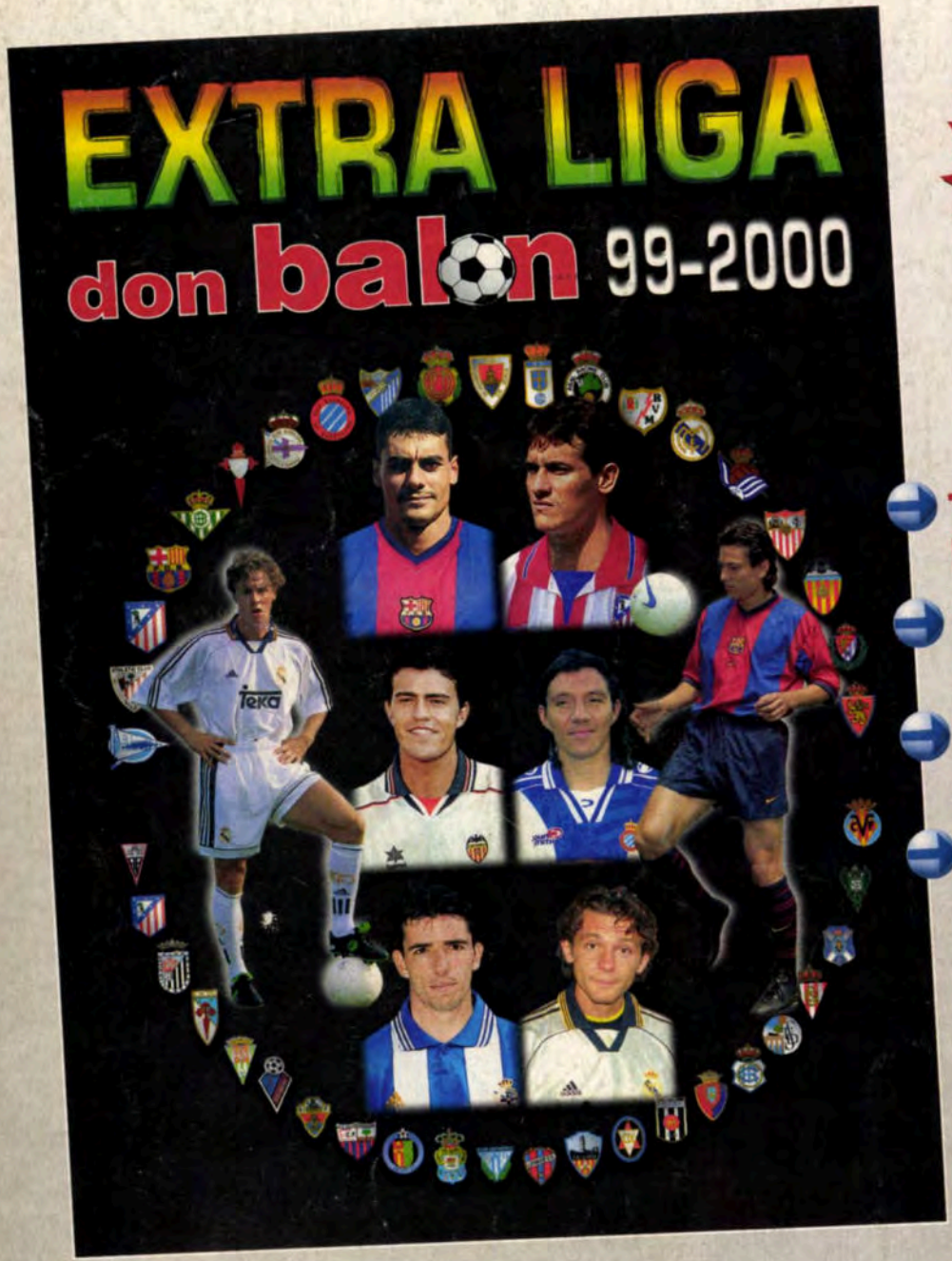
Presentaciones

HUGO LEAL (Atlético)
19 AÑOS / PORTUGUÉS
COMUNITARIO / INTERNACIONAL
Procede del BENFICA
Precio: 25 mill.
Centrocampista
Valoración: ✱✱✱

Esteban **NAVAS** (Espanyol)
24 AÑOS / ARGENTINO
COMUNITARIO / INTERNACIONAL
Procede del UDINESE
Precio: 400 mill.
Interior derecho
Valoración: ✱✱✱

***** Un auténtico crack.
**** Bueno, bueno, bueno.
*** Inspira confianza.
** Discreto currículum.
* Casi desconocido, vamos a ver.

LA MÁS COMPLETA INFORMACIÓN SOBRE EL CAMPEONATO ESPAÑOL DE 1ª DIVISIÓN, 2ª Y 2ªB



POR SOLO 500 pts

- TODOS LOS DATOS
- TODAS LAS PLANTILLAS
- LOS JUGADORES, UNO POR UNO
- PALMARÉS COMPLETO DE TODAS LAS COMPETICIONES

- MÁS DE 1.000 FOTOS A TODO COLOR
- YA A LA VENTA
- EL EJEMPLAR MÁS LEÍDO DEL FÚTBOL ESPAÑOL